

 **MAI** MOIS DE  
L'ARBRE  
ET DES  
FORÊTS  
**#faitdebois**

REVUE  
À

 **L'ARBRE**  
2017

HÔTE  
DE LA FÊTE  
RÉGIONALE 2017 :

  
**DOLBEAU  
MISTASSINI**  
LA CHALEUR DU NORD DU LAC



**tc** • MEDIA

  
Forêt et bois depuis 1942  
ASSOCIATION FORESTIÈRE  
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN  
[www.afsaglac.com](http://www.afsaglac.com)



Mot du directeur général du Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

## LE MATÉRIAU BOIS : UN ATOUT CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Notre relation avec les arbres et la forêt peut s'avérer aussi variée que personnelle selon l'usage que nous en faisons. La forêt peut être à la fois source de loisirs, de nourriture, d'habitat, de rites culturels, de symbolique sacrée, de passion et de gagne-pain. Toutes ces visions sont valables et s'entremêlent. Parfois, elles se complètent et, d'autres fois, elles s'opposent.

Au-delà des considérations individuelles, leur conciliation passe par l'équilibre entre les trois pôles du développement durable : le social, l'économique et l'environnemental. Avec cet objectif en tête, le personnel du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs travaille à assurer la saine gestion des ressources forestières et fauniques du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

### THÈME 2017 DU MOIS DE L'ARBRE

En 2017, le thème #faitdebois est repris pour favoriser les discussions sur le rôle du matériau bois et de l'aménagement forestier durable dans la lutte contre les changements climatiques grâce à l'usage de mots-clés sur les réseaux sociaux : #matériaubois, #puitsdecARBONE, #changementsclimatiques et #ressourcerenouvelable.

### UN PEU DE SCIENCE

Pendant sa croissance, l'arbre capte du dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) pour générer sa matière ligneuse. En retirant ce gaz à effet de serre de l'atmosphère, l'arbre agirait comme un puits de carbone. À la fin de sa vie, il meurt et se décompose. Le carbone

emmagasiné dans le bois est alors libéré dans l'atmosphère et le gain s'annule. Toutefois, un arbre mature transformé en matériau durable, comme une maison, un plancher ou de l'ameublement, garde emprisonné le carbone aussi longtemps que le produit est utilisé. Le gain pour l'environnement se poursuit.

### D'UNE PIERRE, DEUX COUPS

De plus, la production de matériaux de construction, tels que l'acier ou le béton, requiert de grandes quantités d'énergies fossiles. Lorsque le bois est utilisé en remplacement d'autres matériaux plus générateurs de carbone, les émissions issues de leur fabrication sont évitées. On trouve ici un double avantage : le carbone capté dans le bois et les émissions évitées.

Grâce aux techniques de sylviculture appliquées dans la région et au Québec, nous aménageons la forêt de manière à lui permettre de se renouveler constamment, d'augmenter le nombre d'arbres qui la constituent, de pousser plus rapidement, etc. Nous sommes fiers d'affirmer que notre gestion forestière est durable et participe de façon active à la lutte contre les changements climatiques.

Au cours du mois de mai, j'espère que vous serez nombreux à participer aux activités proposées et à promouvoir l'importance de l'arbre et des forêts dans vos vies.

*Alain Thibeault, B.A.A.  
Directeur général*



(Photo : Courtoisie)

**Alain Thibeault, B.A.A.**

Directeur général  
 Direction du nord-est  
 Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs



« Nous soutiendrons toujours l'industrie forestière et ses 60 000 travailleurs. C'est un secteur d'activité important pour plusieurs régions du Québec, dont au Saguenay-Lac-Saint-Jean. »



Mot du président de l'Association forestière Saguenay-Lac-St-Jean

## RÊVER POUR CONSTRUIRE DEMAIN

On croit que nous innovons dans nos idées, que nous apportons toujours de nouvelles solutions, mais en fouillant un peu dans les écrits de notre passé, nos ancêtres nous interpellent :

« Il faut que nous arrivions à aimer nos forêts, à bien comprendre le rôle important qu'elles jouent dans l'économie de notre pays. »

– **Gustave Clodomir Piché, ing.f., 1929,**  
père de la foresterie québécoise.

Monsieur Piché a imaginé la forêt d'aujourd'hui. Nous pouvons continuer son rêve...

En 1942 naissait l'Association forestière régionale. Dans les mots d'hier, la mission était « d'informer la population à l'importance de la protection et de l'utilisation de nos ressources forestières, afin qu'elles soient exploitées le plus rationnellement possible. Avoir une meilleure distribution de notions sylvicoles chez les cultivateurs et les colons. »

Aujourd'hui, elle s'écrit autrement : « **éduquer, informer et sensibiliser la population régionale à l'importance de la forêt et de son développement durable** », mais elle porte toujours le même message 75 ans plus tard.

Au fil des ans, l'Association forestière tissait des liens avec le milieu afin que les Saguenéens, les Jeannois et les Montagnais du Lac St-Jean comprennent et s'approprient les enjeux reliés aux activités forestières et ont confiance en leur capacité de gérer les ressources naturelles de façon durable.

### UN PLAN D'ACTION RASSEMBLEUR

Le plan d'action « **Forêt et bois, une culture à retrouver...** » a été conçu dans le but de développer une véritable culture

forestière au Saguenay-Lac-Saint-Jean et nous rendre fiers de la forêt et du bois. Unique au Québec, ce projet novateur s'accomplit de jour en jour à travers différentes actions de valorisation. Ce plan a puisé ses grandes lignes à travers plusieurs réflexions exprimées et avec le croisement d'idées émergentes.

### NOTRE RELÈVE

Nous pouvons encore faire rêver nos jeunes sur notre devenir forestier. Voici un commentaire d'un jeune suite à une activité éducative de l'Association :

« Je vous écris pour vous remercier de votre visite. J'ai aimé faire le casse-tête, faire la feuille et je retiens que sans la **forêt** nous ne pourrions pas vivre. Le conseil que je donne aux gens pour respecter davantage la forêt est d'essayer de moins polluer. Moi, plus tard, j'aimerais être cuisinier et sans la forêt, je n'aurai pas les tables en **bois**, ça irait mal. Merci encore... »

– **Benjamin Schmitt-Munger, 4e année,**  
Carrefour Étudiant, St-Méthode.

Je nous souhaite que cette culture de la forêt et du bois traverse le temps, et ce, par ces jeunes qui sont notre devenir forestier.

Bon mois de l'arbre et des forêts!



**Gérard Poulin**  
Président de  
l'Association forestière  
Saguenay-Lac-St-Jean



**Gérard Poulin,**  
président de l'AFSL

(Photo : Courtoisie)

Mot du maire de Dolbeau-Mistassini

## LA FORÊT AU CŒUR DE NOTRE IDENTITÉ

La Ville de Dolbeau-Mistassini est heureuse d'avoir été choisie cette année comme ville hôte par l'Association forestière du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour le Mois de l'arbre et des forêts.

C'est bien connu, la forêt est un moteur économique de notre ville. Mais au-delà des aspects financiers, la forêt est aussi un mode de vie. L'attachement à notre immense parterre forestier est grand pour nos nombreux amateurs de chasse, de pêche, de cueilleur de bleuets et de bien d'autres produits de la forêt.

La forêt est au cœur de notre identité sur plusieurs plans et elle s'est ainsi taillé une place de choix dans le design de notre nouvelle image de marque adoptée l'an passé. Et parce qu'il faut plus qu'en parler, plusieurs actions pour mettre en valeur notre attachement à la forêt ont été prises dans les dernières années. Au premier chef, le choix d'exiger une structure en bois apparente pour la construction de notre nouvelle caserne de pompiers, un choix que plusieurs ont trouvé audacieux pour un bâtiment qui répond à toutes les normes d'un centre de mesure d'urgence. C'est un bâtiment dont nous sommes fiers et qui illustre à plusieurs égards de quoi le bois est capable!

Le thème de la forêt est intrinsèquement lié à notre histoire. C'est d'autant plus de plaisir pour nous d'être la ville

hôte alors que Dolbeau-Mistassini célèbre cette année 125 ans d'histoire. Née en 1892 à l'embouchure des rivières Mistassini et Mistassibi sur le territoire que l'on appelle aujourd'hui la Pointe-des-Pères, c'est la richesse des terres et du parterre forestier qui aura convaincu les Pères trappistes de fonder une nouvelle communauté. En 1927, l'installation de la Lake St-John Power and Paper viendra sceller cet avenir forestier. La programmation du mois de l'Arbre et des forêts vient donc s'intégrer tout naturellement dans celle de nos célébrations entourant les 125 ans de la communauté.

J'espère que vous serez nombreux à vous joindre à nous pour la fête!

**Richard Hébert, maire**



**M. Richard Hébert,**  
maire de Dolbeau-Mistassini

(Photo : Courtoisie)





## WEEK-END RETROUVAILLES POUR TOUS!



**Grande soirée retrouvailles à l'aréna du secteur Dolbeau**  
Venez afficher votre appartenance à notre ville!  
**Inscription obligatoire gratuite!**

- Dès 20 h**
- Musique live band avec les Crooneurs cogneurs.
  - Animation avec les Fous du roi.
  - Présence de plus de 25 exposants.
  - Espaces discussions.
- 21 h 30** Revue musicale des 125 dernières années avec les Crooneurs cogneurs (Gymnase).
- 23 h** DJ avec Cédrik Cadoret Martel (Gymnase).



- 9 h 30** Messe commémorative au monastère des Pères trappistes.
- 11 h** Inauguration de l'exposition de photos « 125 ans de présence au Lac-Saint-Jean » au monastère des Pères trappistes.
- 12 h** Brunch des générations (sur invitation) en collaboration avec le Carrefour jeunesse-emploi et Portes ouvertes sur le Lac.
- 14 h** Fête régionale dans le cadre du Mois de l'arbre et des forêts (Site de la fête de la famille Parenssemble).

• Aussi disponible : visite guidée pédestre « Sur les traces de Beauchemin » en collaboration avec la Société d'histoire et de généalogie Maria-Chapdelaine.

**INSCRIPTION ET INFORMATIONS**  
[ville.dolbeau-mistassini.qc.ca](http://ville.dolbeau-mistassini.qc.ca)



Charroyage du bois par camions. Source : Société d'histoire et de généalogie Maria-Chapdelaine, P01 Fonds Domtar

### PAR FRÉDÉRIQUE FRADET ARCHIVISTE-RÉDACTRICE

Société d'histoire et de généalogie Maria-Chapdelaine

En août 1925, M. Emil Andrew Wallberg, ingénieur d'origine suédoise, et M. John Stadler, ingénieur du domaine des pâtes et papiers, parcouraient le territoire en bordure de la rivière Mistassini à la recherche d'un endroit pour accueillir une usine de pâtes et de papiers. Le choix se posa sur un terrain de 1218 acres au confluent des rivières Mistassini et Mistassibi. La compagnie de M. Wallberg, la Leaside Engineering Company, reçut l'autorisation d'exploiter une zone forestière de 1000 milles carrés et de faire usage des chutes pendant 75 ans. La limite accordée suffisait à fournir l'usine en pulpe pour 60 ans, ce qui correspond à 6 millions de cordes de bois.

### LE PROJET PREND FORME

En juin 1926, les travaux de construction débutent. Pour assurer la croissance de l'entreprise, Emil A. Wallberg fait appel à deux partenaires qui, avec lui, ont non seulement fondé l'usine de pâtes et papiers, mais aussi la nouvelle ville de Dolbeau. D'abord, il y eut John Stadler, cofondateur de Dolbeau, directeur général de l'usine et membre du premier conseil de ville. Ensuite, Jules-Armand Beauchemin, ingénieur civil, devint le premier gérant de Dolbeau, de 1927 à 1930, ville dont il fut également le cofondateur, en plus d'être celui qui dessina le plan d'urbanisme de l'endroit.

Avant la fin des travaux, la Leaside Engineering Company change son nom, devenant la Mistassini Power and Paper (mai 1926). Puis, elle est renommée

## LA VOCATION FORESTIÈRE

elle produit, pour sa part, 9,14 tonnes de papier quotidiennement. La papetière voit rapidement une hausse de la production. En effet, en septembre 1928, on compte 235 tonnes de papier par jour, ce qui surpasse les 220 tonnes que les machines devaient produire, selon les estimations.

L'usine engage à la fois des travailleurs en forêt qui sont logés dans des camps en bois rond et des employés qui produisent la pâte et le papier à l'intérieur de l'industrie. Le salaire en forêt est d'approximativement 75 \$ par mois (selon le nombre de cordes de bois coupées) et celui du travailleur à l'usine s'élève à 18 \$ par tranche de 15 journées de travail.

### LA COUPE DANS LES CHANTIERS

Les opérations forestières se développent en 3 phases. La première, de 1926 à 1940, se caractérise par l'usage exclusif de la sciote, de la coupe en billot de 12 pieds et du charroyage à cheval. La période de 1940 à 1959 en est une de transition. Le bois flotté fait plutôt 4 pieds et c'est l'apparition progressive des camions et des scies mécaniques. Finalement, les années 1960 amènent une mécanisation des opérations et la bille de 4 pieds est remplacée par celle de 8 pieds. Le 7 novembre 1974, dû notamment au transport plus rapide par camion, Domtar cesse la drave sur la Rivière-aux-Rats.

Lake St. John Power and Paper Company Limited en janvier 1927. Wallberg en est le président fondateur de 1926 à 1929.

Des milliers d'hommes ont participé à la construction de l'usine, ce qui a contribué au peuplement de la ville de façon exponentielle. Finalement, le moulin est achevé à l'hiver 1927. On dit que les travaux ont été exécutés dans la moitié du temps alloué, et ce, grâce à la livraison des pièces par voie ferrée plutôt que par bateau dès septembre 1927.

### LA MISE EN MARCHÉ DES MACHINES

La production de pâtes et papiers démarre en janvier 1928. La machine no 1 fournit 2,34 tonnes de papier en date du 4 février de cette année-là. La machine no 2 ne démarre qu'en mars 1928 et



Mesurage et coupe du bois au dépôt des Loutres.  
Source : Société d'histoire et de généalogie Maria-Chapdelaine, P01 Fonds Domtar

Entrepreneur général  
**EN FORESTERIE**  
où l'expertise et  
le savoir-faire tiennent  
compte du devenir de  
la ressource forestière  
et de la collectivité  
qui en vit.

[www.cfgirardville.com](http://www.cfgirardville.com)

- Récolte de bois, transport et voirie forestière
- Préparation de terrain
- Reboisement
- Planification forestière, géomatique et informatique
- Services mécaniques
- Camps forestiers
- Administration
- Service technique

**COOPÉRATIVE**  
FORESTIÈRE **GIRARDVILLE**



**L'HUMAIN**  
au **CENTRE**  
DE NOS ACTIVITÉS



## DE DOLBEAU-MISTASSINI

### UNE USINE À MISTASSINI

Dans les années 1970, Domtar s'associe à la famille Murdock pour ouvrir une usine de tronçonnage dans le secteur Mistassini. La scierie est implantée en 1976 et Domtar en devient le seul propriétaire en 1979, après le rachat des parts des Murdock. Produits forestiers Domtar, dont les bureaux administratifs prennent place à Mistassini, soutient les opérations de sciage à Mistassini et à Saint-Félicien de même que l'expédition des copeaux et des résidus en provenance des usines de pâtes et papier de Dolbeau et de Donnacona.

Au cours des années, l'industrie est rachetée par différentes compagnies. La Lake St. John Power and Paper Company Limited devient la St. Lawrence Corporation Limited en février 1952, puis la Domtar Newsprint Limited en juillet 1961. En 1994, son nom devient Produits forestiers Alliance inc., puis Bowater et Abitibi Bowater à partir de 2001. Après un effondrement du marché en juin 2009, l'usine ferme ses portes. Grâce à la mobilisation citoyenne, Produits forestiers Résolu entreprend la réouverture de l'industrie en septembre 2012. En 2017, on

compte 149 employés à l'usine de Dolbeau et on fournit environ 143 000 tonnes métriques de papier annuellement. À Mistassini, on engage actuellement 147 employés et on peut produire jusqu'à 175 millions de pieds-planche de bois d'œuvre chaque année.



L'usine en construction, le 5 octobre 1927.  
Source : Société d'histoire et de généalogie Maria-Chapdelaine, P01 Fonds Domtar

### Des hommes debout sur les billots de bois flottant sur l'eau, le 19 mai 1927.

Source : Société d'histoire et de généalogie Maria-Chapdelaine, P01 Fonds Domtar



398, route 169 • Sainte-Jeanne-D'Arc

418 276-0409

www.fran-lou.com

LES ENTREPRISES



### SPÉCIALITÉS:

Pin en v-joint

Pin brute 1 à 3 pouces d'épaisseur

Poutres de pin différentes dimensions

Pin rouge pour plancher 8 et 10 pouces de large

Bois de grange

Bois aspect vieille grange

Bois pour plancher de remorque à copeau et fardier

Cèdre bouveté

Planche de cèdre brute grade #2 à sélect

Cèdre 2 x 4, 2 x 8, 8 à 12 pieds

Cèdre 4 x 4, 8 à 12 pieds

Cèdre 6 x 6, 8 à 12 pieds



DÉCLIN DE CÈDRE  
POUR FINITION  
EXTÉRIEURE.

BOIS HORS  
NORME  
POUR TABLE  
AVEC ÉCORCE  
JUSQU'À  
38 POUCES



Nous avons aussi en mains  
plusieurs essences  
de bois franc  
toujours disponible  
en grande quantité.



Mardi au vendredi de 9 h à 17 h et samedi de 9 h à 12 h.  
Possibilité de prendre rendez-vous en dehors des heures d'ouverture.







Une nouvelle caserne de pompier en bois :

## UN BEAU SYMBOLE POUR LA VILLE DE DOLBEAU-MISTASSINI

### DIRECTION GÉNÉRALE

Ville de Dolbeau-Mistassini

Depuis plusieurs années, la Ville de Dolbeau-Mistassini constatait que son Service de sécurité incendie était à l'étroit dans ses locaux et cherchait des solutions pour répondre tant aux nouvelles normes qu'au besoin d'espaces dans les infrastructures municipales. Lorsque la construction d'une caserne de pompier s'est imposée comme la meilleure option, le conseil municipal a clairement indiqué son désir que la structure du bâtiment soit en bois. Un choix audacieux pour une caserne de pompier qui est également reconnue comme bâtiment antisismique et centre de mesure d'urgence!

Non seulement la structure est-elle en bois, mais la magnifique fenestration retenue par les architectes permet de voir celle-ci et de mettre en valeur les immenses poutres de bois lamellé-collé d'une portée de 19 mètres (62 pieds).

Pour le maire de Dolbeau-Mistassini, Richard Hébert, il s'agit d'un symbole fort pour la ville-centre de la MRC Maria-Chapdelaine, reconnue comme la plus forestière du Québec : « Nous sommes fiers

d'avoir fait ce choix et d'avoir osé inclure le bois dans le devis. Les organismes publics se doivent de donner l'exemple lorsqu'ils le peuvent et nous avons ici un projet tout à propos. »

Contrairement aux idées reçues, le bois est un matériau très résistant en cas d'incendie. Bien que combustible, le fait qu'il brûle présente un avantage par rapport à d'autres matériaux : il se consume lentement et sa structure demeure solide plus longtemps. À l'opposé, le métal fond et cède rapidement sous la chaleur. L'ingénieur de la Ville de Dolbeau-Mistassini, Ghislain Néron, explique également que la récupération d'un bâtiment en bois est plus probable des suites d'un incendie : « Lors d'un incendie, si le bois n'est pas brûlé, il préserve toutes ses capacités de porter la structure. L'acier peut être affaibli par la chaleur, même lorsque le feu n'est pas majeur et être endommagé de manière permanente. Le bois présente donc un avantage indéniable. »

Le bois présente également un avantage écologique important puisqu'il agit comme capteur de carbone. Puisque de leur vivant les arbres captent le carbone et rejettent l'oxygène, le bois en tant que matériau est composé en bonne partie de carbone

et celui-ci y demeure emprisonné. Selon l'organisme Cecobois, le Centre d'expertise sur la construction commerciale en bois, l'utilisation d'un mètre cube de bois évite l'émission de 1,1 tonne de CO<sub>2</sub> si on le substitue à d'autres matériaux. Un élément non négligeable dans un monde où l'augmentation des gaz à effets de serre est une préoccupation constante et où les municipalités sont appelées à réduire leur émission. Plusieurs études démontrent également que le cycle de vie du bois a moins d'impact sur l'environnement que l'acier ou le béton. Il s'agit par ailleurs du seul matériau d'ossature renouvelable.

En ce qui concerne le coût, il est difficile de chiffrer exactement la différence de prix, mais plusieurs experts estiment que celle-ci est négligeable et que même, dans plusieurs cas, ça pourrait représenter une économie. Pour le maire Richard Hébert, le jeu en vaut la chandelle : « Les experts nous affirment qu'il y a peu ou pas de différence de prix dans plusieurs types de bâtiment pour utiliser une ossature en bois et on y gagne plein d'avantage comme la résistance au feu, le cachet du lieu et les bienfaits environnementaux. On serait fou

de s'en priver lorsqu'on le peut, surtout dans une ville forestière comme la nôtre. »

### QUELQUES DÉTAILS SUR LE PROJET

Le bâtiment, d'une superficie de 960 mètres carrés, a été réalisé au coût de 3,8 millions de dollars, dont 1,9 million a été financé par le Programme d'infrastructure Québec-Municipalité. Il contient de nombreuses fonctionnalités qui permettront au Service de sécurité incendie d'être plus efficace. L'ajout d'une tour de séchage réduira le temps de manipulation des boyaux après une intervention. Puisque chaque véhicule possède un accès direct sur une porte, la rapidité d'intervention, particulièrement pour les sauvetages, sera améliorée. La situation géographique stratégique, dans un quartier à faible densité résidentielle, constitue également un atout. L'espace de travail permet maintenant aussi de répondre aux obligations de sécurité des employés et de réaliser à l'interne des actions qui devaient autrefois être sous-traitées.

Pour les curieux, une journée porte ouverte sera bientôt organisée.



La caserne lors de sa construction.

(photo : courtoisie)



## Sylviculture Tramfor inc.

### CONSEILLERS FORESTIERS

**Un service professionnel de qualité vous permettant d'atteindre vos objectifs**

- Demande de permis (récolte, érablière etc.)
- Prescriptions sylvicoles
- Évaluation de lot
- Évaluation de dommages
- Inventaires forestiers
- Témoin expert
- Foresterie urbaine
- Travaux sylvicoles

37, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi    Tél. : 418 693-1049    Fax : 418 693-1821    [tramfor@tramfor.com](mailto:tramfor@tramfor.com)    [www.tramfor.com](http://www.tramfor.com)


UNE PRODUCTION DE

# tc • MEDIA

**POUR NOUS JOINDRE**  
redaction.saguenay@tc.tc  
3535, boul. St-François, Jonquière (Québec) G7X 2W5  
Tél. : 418 542-2442 • Téléc. : 418 542-5225

**Distribution :** 130 000 copies  
**Directrice Générale :** Claudia Turcotte  
**Directrice des ventes :** Marlène Claveau  
**Directrice support aux ventes :** Samiah Hazgui  
**Directeur des ventes :** Salvador Dallaire  
**Conseillers en publicité solutions médias :** Arielle Daigneault, Suzanne Larouche, Annabelle Brossard, Isabelle Claveau, Éric Palin, Mario Larouche, Amélie Paquet

**Collaboration au contenu :** Association forestière Saguenay-Lac-St-Jean  
**Coordonnatrices aux ventes :** Manon Pageau, Stéphanie Gagnon, Nancy Michaud, Nancy Chiasson, Marie-Andrée Gagnon  
**Publié par :** TC Media, Groupe des journaux  
**Impression :** « Transmag »  
**Distribution :** TC Media, Publisac



**ASSOCIATION FORESTIÈRE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN**  
[www.afsaglac.com](http://www.afsaglac.com)

**L'AFSL REMERCIE TOUS SES PARTENAIRES!**

## PARTENAIRES EN AMÉNAGEMENT FORESTIER DEPUIS 40 ANS

Les sociétés sylvicoles du Saguenay-Lac-Saint-Jean

# 600 EMPLOIS DIRECTS

Une force toujours croissante!



**SOCIÉTÉ SYLVICOLE CHAMBORD**  
ISO 14001 : 2004 ET PGES  
21, des Sources, Chambord  
418 342-6251



**LA SOCIÉTÉ SYLVICOLE DU SAGUENAY LTÉE.**  
100, Racine Est, bur. 103, Chicoutimi  
418 549-5605



**SOCIÉTÉ SYLVICOLE MISTASSINI LTÉE**  
ISO 14001 : 2004 ET PGES  
245, Dequen, Dolbeau-Mistassini  
418 276-8080 / 418 668-0111





SERVICE AUX ENTREPRISES  
ET AUX COLLECTIVITÉS

CÉGEP de Saint-Félicien  
ISO 9001:2008

AU CÉGEP  
DE SAINT-  
FÉLICIEEN

1050 H  
9 MOIS  
TEMPS  
PLEIN

AEC

# GESTION DE LA PRODUCTION EN TRANSFORMATION DU BOIS

LANCEMENT D'UNE 3<sup>e</sup> COHORTE POUR L'AEC GESTION  
DE LA PRODUCTION EN TRANSFORMATION DU BOIS  
**LE 2 OCTOBRE 2017**

## PRINCIPALES FONCTIONS DE TRAVAIL

- Superviseur de la production
- Chef d'équipe
- Contremaître de production

Taux de placement de 100 %  
pour les diplômés de la  
1<sup>ère</sup> cohorte – mai 2016

Pour combler 20 % des gestionnaires de production  
qui prennent leur retraite



Étudiants de la 2<sup>e</sup> cohorte

Inscription : 1 800 419-5151 | [rtheberge@cegestpfe.ca](mailto:rtheberge@cegestpfe.ca)



BOURSES  
D'ÉTUDES

STAGES EN  
ENTREPRISE

DEC

# TECHNOLOGIE DE LA TRANSFORMATION DES PRODUITS FORESTIERS

FORMATION TECHNIQUE D'UNE DURÉE DE 3 ANS OFFERTE  
EN ALTERNANCE TRAVAIL-ÉTUDES MENANT À UN DIPLÔME  
D'ÉTUDES COLLÉGIALES (DEC)

## PRINCIPALES FONCTIONS DE TRAVAIL

- Responsable de l'approvisionnement
- Coordinateur des inventaires
- Coordinateur des expéditions
- Contrôleur de la qualité
- Analyste des procédés
- Superviseur de la production
- Chef d'équipe
- Contremaître de production



Information : [info@cegestpfe.ca](mailto:info@cegestpfe.ca)



## LE CENTRE DE TRANSFERT TECHNOLOGIQUE SUR LES PRATIQUES FORESTIÈRES DU CFP DE DOLBEAU-MISTASSINI

**PAR MARIE-CLAUDE PARENT  
CONSEILLÈRE EN FORMATION**

*Service de formation aux entreprises  
de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets*

Le Centre de transfert technologique sur les pratiques forestières du CFP de Dolbeau-Mistassini est plus qu'un bâtiment dont l'ossature est en bois. Cet espace de formation érigé au cœur de la forêt-école, image l'aménagement forestier durable, de la plantation à la valorisation du matériau. En cohérence avec la mission du centre de formation professionnelle spécialisé en foresterie, cet espace de formation incarne l'apport humain au sein du cycle de vie de l'arbre ; des activités d'aménagement, en passant par celles de récolte jusqu'à la transformation et la valorisation de la ressource.

Réalisé dans le respect de l'environnement et selon la préférence accordée aux produits régionaux, le Centre de transfert technologique sur les pratiques forestières (CTT) a été construit, en 2010, au coût de 2,6 M\$. Six essences d'arbre provenant de l'épinette, l'épinette noire, le pin blanc, le pin gris, le pin rouge et le sapin ont été mises en valeur.

### EMPREINTE ENVIRONNEMENTALE

Selon le cycle du carbone, 300 tonnes de carbone sont absorbées par les 333 m<sup>3</sup> de bois qui ont été nécessaires pour la construction du bâtiment. Cette

performance environnementale s'explique par le cycle du carbone qui décreète que les forêts absorbent le CO<sub>2</sub> de l'atmosphère. Par conséquent, l'utilisation de 1 m<sup>3</sup> de bois permet de retirer 0,9 tonne de CO<sub>2</sub> de l'atmosphère. Le bois utilisé pour la structure, la charpente, le revêtement extérieur et intérieur ainsi que le mobilier équivalait à la séquestration en carbone générée par la consommation annuelle de 73 voitures qui parcourent 29 000 km.

En plus de l'utilisation du bois, l'efficacité énergétique était au cœur des préoccupations. Son architecture a été réfléchie selon des caractéristiques énergétiques et environnementales. La forme du bâtiment a été pensée en fonction de l'orientation du site. Le grand volume de l'atelier situé au nord le protège des vents dominants. Le bâtiment est en forme de « L » crée une cour centrale pour la manœuvre des équipements et les ouvertures sont disposées en fonction de l'ensoleillement.

### SYMBOLE DE FIERTÉ

Lors de son inauguration, le président de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets de l'époque, M. Rémi Rousseau affirmait que ce bâtiment symbolisait la confiance en notre économie forestière et l'importance d'innover et de valoriser les utilisations du matériau bois.

« Cet investissement prouve que l'avenir de notre économie, étroitement relié à l'industrie de la forêt, passe par l'innovation, la formation et les compétences des gens qui développeront une « nouvelle culture forestière ». Nous devons revaloriser les métiers reliés au monde forestier, car il est noble de CULTIVER la forêt », avait-il déclaré.

### LIEU DE RENCONTRE POUR L'EXPERTISE, L'INNOVATION ET LA FORMATION

L'empreinte environnementale associée à ce centre qui offre un nouvel espace de formations s'ajoute aux activités principales du CFP, située dans le secteur de Dolbeau, qui sont de former la relève ainsi que d'accompagner et soutenir les entreprises dans le développement des compétences de leur main d'œuvre. De la planification forestière, aux travaux de sylviculture et de voirie forestière, en passant par les opérations de récolte (manuelle et mécanisée) et de transport de la grume jusqu'à la scierie, le CFP offre cinq formations en lien avec les différentes étapes de vie d'un arbre. Près de 150 jeunes bénéficient de l'expérience et de l'expertise de l'équipe d'enseignants qui construisent les savoirs de la nouvelle génération en plus de transmettre leur passion pour le métier.

Disposant d'un atelier mécanique, d'un laboratoire informatique et d'une salle de classe, le CTT est l'hôte

de nombreuses formations fréquemment orientées vers la mécanisation et l'optimisation de l'abattage et du façonnage des bois. Les installations et la proximité à la forêt sont propices aux apprentissages dynamiques et axés sur la réalité technologique de l'industrie.

Aux différents DEP offerts localement et aux quatre coins du Québec s'additionnent les nombreuses formations offertes par l'équipe du Service de formation aux entreprises, aux entrepreneurs forestiers. L'an dernier, ce sont plus de 398 cartes de compétences liées à l'une ou l'autre des formations en santé et sécurité qui ont été remises ainsi que 500 attestations soulignant l'acquisition de nouvelles compétences professionnelles, notamment dans les domaines de l'entretien des outils de coupe (affûtage) et de la mécanique d'entretien de scierie. Par ailleurs, le CFP s'est vu confier le mandat de la gestion du registre provincial en abattage manuel du comité paritaire de prévention du secteur forestier.

Les valeurs qui ont soutenu l'idéation du Centre de transfert technologique sur les pratiques forestières demeurent d'actualité. Chacune des activités de formation prend son sens par la mise en place d'un environnement sécuritaire propice aux apprentissages durables, par l'établissement de partenariats solides et par la place accordée à l'innovation comme planche de salut.

# TONCFP.COM

*Un centre qui participe au développement économique et social de la région.*

*Pour information ou inscription*

**418 276-8654**  
poste 4800

**Annuellement,  
le CFP de  
Dolbeau-Mistassini...**

- Dispose d'un budget d'opération de 8,5 millions \$;
- A investi plus de 785 000 \$ en acquisition d'équipement;
- Maintient ses ententes de partenariat avec les organismes socio-économiques et les entreprises du milieu;
- Embauche près de 75 personnes annuellement;
- Offre plus de douze programmes de formations menant à l'obtention d'un diplôme d'études professionnelles (DEP);
- Offre des services de formation à un peu plus de 550 élèves;
- Offre des formations dans 5 villes et municipalités réparties dans les régions du Saguenay- Lac-St-Jean, Côte-Nord et Gaspésie.

Grâce à son implication dans le milieu, le Centre de formation professionnelle de Dolbeau-Mistassini contribue au développement de compétences et de savoir-faire indispensables à l'économie de notre comté.

**LE DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES :  
RESSOURCE INÉPUISABLE & CRÉATRICE DE RICHESSE**

*De la forêt...*

Aménagement de la forêt, travail sylvicole, voirie forestière, abattage et façonnage de bois

*À l'usine...*

Affûtage, sciage

*En passant par les formations sur mesure...*

Abattage manuel, évaluation et conduite de machinerie lourde, ASP construction, mécanique préventive et d'entretien, santé et sécurité, soudage, développement organisationnel, comptabilité, secrétariat et bien d'autres.

**CFP**  
Dolbeau - Mistassini

COMMISSION SCOLAIRE  
du Pays-des-Bleuets

Service de formation  
aux entreprises



## FÊTE RÉGIONALE DU MOIS DE L'ARBRE ET DES FORÊTS

**Ville de Dolbeau-Mistassini**  
**DIMANCHE 21 MAI 2017 DE 13 H À 15 H**

**Lieu : Parensemble lors de la Fête de la famille**  
**1879 rue des Mélèzes Dolbeau-Mistassini, G8L 2E5**  
**Information : 418 239-0339**

## HORAIRE DE LA JOURNÉE

- 10 h** Début des activités de la fête de la famille
- 13 h** Distribution de plants à la population et visite des kiosques
- 14 h** Mot du maire et des dignitaires
- 14 h 30** Remise de plants pour les nouveau-nés : activité « Un enfant, un arbre » et programme « Mon arbre à moi »
- 15 h** Plantation symbolique
- 15 h 30** Fin de l'activité



## BIENVENUE À TOUS!

\*En cas de pluie : Aréna secteur Mistassini

### ALBANEL

Fin mai  
**LES POUMONS DE MA PLANÈTE**  
Ateliers de sensibilisation sur l'importance des arbres dans l'écosystème  
**Endroit :** École Sainte-Lucie  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École Sainte-Lucie  
**Info :** Brigitte Larouche, tél. : 418 276-7605

4 juin, 10 h à 14 h  
**FÊTE DE LA FAMILLE**  
Remise d'un plant et d'un feuillet explicatif à chaque famille présente  
**Endroit :** Camping municipal et Club des sportifs d'Albanel  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité d'Albanel  
**Info :** Jessica Lefebvre, tél. : 418 279-5250, poste 3106

### ALMA

19 et 23 mai, 1er juin  
**# FAIT DE BOIS**  
Visite d'une brigade d'élèves dans les classes et remise d'un document informatif pour les sensibiliser à l'importance des arbres au quotidien et conférence de l'Association forestière régionale  
**Endroit :** École Saint-Pierre  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** Commission scolaire du Lac-Saint-Jean  
**Info :** Catherine Villeneuve, tél. : 418 321-2423

Semaine du 19 mai  
**# FAIT DE BOIS**  
Visite d'une brigade d'élèves dans les classes et remise d'un document informatif pour les sensibiliser à l'importance des arbres au quotidien  
**Endroit :** École Saint-Julien  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** Commission scolaire du Lac-Saint-Jean  
**Info :** Catherine Villeneuve, tél. : 418 321-2423

26 mai  
**PLANTATION**  
En collaboration avec l'Association forestière régionale, plantation d'arbres pour embellir la cour d'école  
**Endroit :** École secondaire Jean-Gauthier  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École secondaire Jean-Gauthier  
**Info :** Annie Boulianne, tél. : 418 669-6069

Semaine du 26 mai  
**# FAIT DE BOIS**  
Visite d'une brigade d'élèves dans les classes et remise d'un document informatif pour les sensibiliser à l'importance des arbres au quotidien  
**Endroit :** École Saint-Sacrement  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** Commission scolaire du Lac-Saint-Jean  
**Info :** Catherine Villeneuve, tél. : 418 321-2423

Semaine du 26 mai  
**# FAIT DE BOIS**  
Visite d'une brigade d'élèves dans les classes et remise d'un document informatif pour les sensibiliser à l'importance des arbres au quotidien  
**Endroit :** École Notre-Dame  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** Commission scolaire du Lac-Saint-Jean  
**Info :** Catherine Villeneuve, tél. : 418 321-2423

27 mai, 8 h à 15 h  
**DISTRIBUTION D'ARBRES ET D'ARBUSTES**  
Le comité d'embellissement organise une journée de sensibilisation à l'importance des arbres et distribue des plants à toute la population  
**Endroit :** Centre Mario-Tremblay  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Ville d'Alma  
**Info :** Véronique Guay, tél. : 418 669-5001, poste 5156

27 mai, 9 h à 16 h  
**DON D'ARBRES AU PUBLIC**  
Don d'arbres à la population et information sur les pratiques forestières  
**Endroit :** 801, chemin du pont Taché Nord  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs  
**Info :** Stéphanie Jean, tél. : 418 668-8319, poste 377

27 mai, 14 h  
**REBOISEMENT**  
Reboisement du terrain du centre de zoothérapie et remise de plants à la population.  
**Endroit :** 2250, chemin des Sentiers verts  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Centre de zoothérapie Roger Plourde  
**Info :** Alain Ouellet, tél. : 438-885-4327

30 mai, 10 h  
**JE PROTÈGE MON ARBRE**  
Atelier sur l'importance des forêts et sur les soins à apporter aux arbres  
**Endroit :** CPE Les Picassos de l'île  
**Clientèle :** Enfants et parents du CPE  
**Responsable :** CPE Les Picassos de l'île  
**Info :** Diane Duperré, tél. : 418 347-5826

31 mai  
**CONFÉRENCE « LA CULTURE FORESTIÈRE VOUS INTÉRESSE »**  
Conférence de l'Association forestière régionale, bricolage avec des rondelles de bois et fabrication de totems  
**Endroit :** École Saint-Joseph  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École Saint-Joseph  
**Info :** Lucie Harvey, tél. : 418 669-6017

### BÉGIN

27 mai, 9 h  
**DÉFI FAMILLE**  
Plusieurs activités pour la famille et sensibilisation à l'importance de la forêt et aux utilisations du bois  
**Endroit :** Salle communautaire  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de Bégin  
**Info :** Sébastien Tremblay, tél. : 418 672-4270

5 juin, 13 h à 15 h  
**PLANTER LA VIE**  
Promenade et identification d'arbres dans le sentier pédestre de la municipalité, avec distribution d'arbres aux élèves  
**Endroit :** École Saint-Jean-de-Bégin et Club Le Perce-Neige  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École Saint-Jean-de-Bégin  
**Info :** Louise Tremblay, tél. : 418 672-4704, poste 2616

### CHAMBORD

20 mai, 8 h 30 à 13 h  
**CHAMBORD EN ARBRES**  
Distribution d'arbres, campagne de sensibilisation dans les médias et plantation symbolique  
**Endroit :** Hall d'entrée de la coopérative de Chambord  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Coopérative de Chambord  
**Info :** Raymond Parent, tél. : 418 342-1625

26 mai  
**LES PETITS POUCE VERTS**  
Atelier, distribution d'arbres aux élèves et conférence de l'Association forestière régionale  
**Endroit :** École Jolivent  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École Jolivent  
**Info :** Mireille Laroche, tél. : 418 275-4136, poste 1109

### CHAPAIS

10 juin, 9 h à 12 h  
**LA FORÊT URBAINE, ÇA SE CULTIVE!**  
Distribution d'arbres et sensibilisation des citoyens à l'importance de conserver et développer la forêt urbaine  
**Endroit :** Face à l'école Saint-Dominique-Savio  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Corporation de développement économique de Chapais  
**Info :** Mathieu Prévost, tél. : 418 745-2511, poste 30230

### CHIBOGAMAU

20 mai, 9 h 30 à 12 h  
**DISTRIBUTION DE PLANTS À LA POPULATION**  
Distribution de plants à la population avec explications sur la méthode de reboisement et sur l'importance de la forêt  
**Endroit :** Cour du club de golf  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs  
**Info :** Guylaine Doyon, tél. : 418 748-2647, poste 237

### DOLBEAU-MISTASSINI

Du 22 au 26 mai, 10 h  
**SEMAINE DE LA FORÊT**  
Activités quotidiennes pour sensibiliser les enfants, les parents et les employés(es)  
**Endroit :** CPE Croque-Lune  
**Clientèle :** Enfants du CPE  
**Responsable :** CPE Croque-Lune  
**Info :** Candide Sauvageau, tél. : 418 276-6679

23 mai  
**FÊTE DES BÉNÉVOLES**  
La ville remercie ses bénévoles en leur offrant des arbres et en les sensibilisant à l'importance des forêts  
**Endroit :** Garage municipal  
**Clientèle :** Sur invitation  
**Responsable :** Ville de Dolbeau-Mistassini  
**Info :** Mélissa Renaud, tél. : 418 276-1534, poste 2103

23 au 26 mai, 8 h 30 à 14 h 45  
**À L'ÉCOLE DE LA FORÊT**  
Journée d'activités touchant le milieu forestier offerte aux élèves du primaire  
**Endroit :** Centre de transfert technologique du CFP Dolbeau-Mistassini  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** CFP Dolbeau-Mistassini  
**Info :** Geneviève Girard, tél. : 418 276-8654, poste 4806

25 et 26 mai, 9 h à 12 h  
**LA FORÊT, C'EST IMPORTANT POUR NOUS TOUS**  
En échange de canettes vides et de piles usagées, les citoyens reçoivent un arbre  
**Endroit :** Centre commercial Les Promenades du Boulevard  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Les Promenades du Boulevard  
**Info :** Guy O. Bonneau, tél. : 418 276-5565

### FERLAND-BOILLEAU

Mai  
**PLANTATION D'ARBRES**  
Sensibilisation des élèves à l'importance de planter de nouveaux arbres et de protéger ceux-ci pour qu'ils puissent arriver à maturité  
**Endroit :** Terrain de l'école Saint-Gabriel  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École Saint-Gabriel  
**Info :** Sandra Tremblay, tél. : 418 615-0062

25 mai, 17 h  
**SÉANCE D'INFORMATION SUR LES PRODUITS FORESTIERS NON LIGNEUX**  
Présentation des activités de la Coopérative forestière Ferland-Boilleau, goûter servi et visite de la distillerie d'huiles essentielles  
**Endroit :** Usine de la coopérative forestière  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de Ferland-Boilleau  
**Info :** Cédric Dupont, tél. : 418 676-2282

### GIRARDVILLE

Fin mai  
**LES POUMONS DE MA PLANÈTE**  
Ateliers de sensibilisation sur l'importance des arbres dans l'écosystème  
**Endroit :** École Notre-Dame-de-Lourdes  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École Notre-Dame-de-Lourdes  
**Info :** Brigitte Larouche, tél. : 418 276-7605

3 juin, 10 h  
**LES ARBRES, LES POUMONS DE NOTRE PLANÈTE**  
Distribution de plants et activités familiales  
**Endroit :** Parc du Ruisseau et lac des Coudes  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Comité d'embellissement de Girardville  
**Info :** Pauline Bolduc, tél. : 418 258-3236

### HÉBERTVILLE

29 mai, 8 h à 15 h  
**JE PRENDS SOIN DE MON ENVIRONNEMENT**  
En collaboration avec l'Association forestière régionale, informations sur la plantation et les soins à apporter aux arbres  
**Endroit :** École Curé-Hébert  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** Curé-Hébert  
**Info :** Roxanne Roy, tél. : 418 669-6064, poste 6412

2 juin, 13 h  
**CONFÉRENCE DE L'ASSOCIATION FORESTIÈRE**  
Conférence de l'Association forestière régionale sur la plantation  
**Endroit :** École Saint-Joseph  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École Saint-Joseph  
**Info :** Mélissa Fortin, tél. : 418 669-6062

5 et 6 juin, 8 h à 16 h  
**UN ARBRE POUR TOUS!**  
Distribution d'arbres et de dépliants informatifs aux citoyens  
**Endroit :** Hôtel de ville  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité d'Hébertville  
**Info :** Patricia Gagné, tél. : 418 344-1302, poste 228

### HÉBERTVILLE-STATION

27 mai, 8 h à 16 h  
**ÉCHANGE DE VÉGÉTAUX**  
Échange de végétaux, visite d'une serre et distribution d'arbres  
**Endroit :** Face à la serre communautaire  
**Clientèle :** Grand public et écoliers  
**Responsable :** Comité d'embellissement d'Hébertville-Station  
**Info :** Dave Comeau, tél. : 418 343-3961, poste 2701

Semaine du 29 mai  
**NON À LA POLLUTION**  
Les membres du conseil d'élèves préparent des saynètes afin de sensibiliser leurs camarades à la protection des forêts  
**Endroit :** École du Bon-Conseil  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École du Bon-Conseil  
**Info :** Mélina Gaboury, tél. : 418 669-6035

### ANSE-SAINT-JEAN

10 juin, 8 h à 15 h 30  
**FÊTE DES VOISINS**  
Kiosques d'Eureko, du Comité vert et de la Maison des jeunes pour distribution d'arbres, sensibilisation au compostage et au recyclage  
**Endroit :** Centre communautaire La Petite École  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Comité vert de l'Anse  
**Info :** Marie-Francine Bienvenue, tél. : 418 272-1128

### L'ASCENSION-DE-NOTRE-SEIGNEUR

20 mai, 10 h à 12 h et 30 mai  
**LA FORÊT, NOTRE AVENIR**  
En collaboration avec les élèves de l'école Garnier, distribution d'arbres, conférence de l'Association forestière régionale et sensibilisation aux bienfaits de l'environnement  
**Endroit :** Hôtel de ville  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de l'Ascension-de-Notre-Seigneur  
**Info :** Normand Desgagné, tél. : 418 347-3482, poste 1

### LA DORÉ

3 juin, 8 h à 12 h  
**ENSEMBLE NOUS SOMMES LA FORÊT**  
Kiosque d'information et distribution de plants aux citoyens pour compenser le gaz à effet de serre émis lors du Festival des camionneurs  
**Endroit :** Garage municipal (distribution) et Festival des camionneurs (kiosque)  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de La Doré  
**Info :** Martin Bouchard, tél. : 418 256-3545, poste 2224

### LABRECQUE

28 mai, 9 h  
**VÉGÉTALISONS NOTRE MUNICIPALITÉ**  
Remise d'arbres lors de l'assemblée générale annuelle de l'Association des riverains du lac Labrecque  
**Endroit :** Centre communautaire  
**Clientèle :** Sur invitation  
**Responsable :** Municipalité de Labrecque et Association des riverains du lac Labrecque  
**Info :** Tommy Larouche, tél. : 418 481-2022

2 juin  
**CONFÉRENCE DE L'ASSOCIATION FORESTIÈRE**

Visite d'une ressource de l'Association forestière régionale dans les classes  
**Endroit :** École Saint-Léon  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École Saint-Léon  
**Info :** Jacinthe Girard, tél. : 418 669-6024

### LAC-BOUCHETTE

20 et 21 mai, 9 h 30 à 15 h  
**DISTRIBUTION D'ARBRES**  
Distribution d'arbres aux résidents afin d'améliorer l'environnement visuel de la municipalité  
**Endroit :** Centre sportif  
**Clientèle :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de Lac-Bouchette  
**Info :** Tony Potvin, tél. : 418 348-9258

26 mai  
**LES PETITS POUCE VERTS**  
Atelier, distribution d'arbres aux élèves et conférence de l'Association forestière régionale  
**Endroit :** École des Deux-Lacs  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École des Deux-Lacs  
**Info :** Mireille Laroche, tél. : 418 275-4136, poste 1109

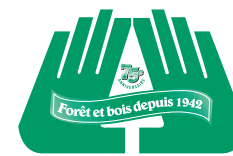
2 et 3 juin  
**SENSIBILISATION À LA PLANTATION D'ARBRES**

Distribution de plants et sensibilisation au rôle des arbres lors d'une activité porte-à-porte  
**Endroit :** Municipalité de Lac-Bouchette  
**Clientèle :** Riverains du secteur  
**Responsable :** Comité de bassin versant de la rivière Ouïatchouan  
**Info :** Aline Gagnon, tél. : 418 348-9486

### LAMARCHE

29 mai  
**OBSERVATION D'UNE PLANTE**  
Cultiver un haricot avec les élèves afin de les sensibiliser aux besoins d'une plante et conférence de l'Association forestière régionale  
**Endroit :** École Notre-Dame-du-Rosaire  
**Clientèle :** Écoliers  
**Responsable :** École Notre-Dame-du-Rosaire  
**Info :** Marie-Myriam Simard, tél. : 418 669-6028, poste 7553

29 et 30 mai, 10 h à 15 h  
**DISTRIBUTION D'ARBRES**  
Distribution d'arbres aux élèves de l'école primaire et à la population avec sensibilisation à l'importance du reboisement  
**Endroit :** 100, rue Principale  
**Clientèle :** Grand public et écoliers  
**Responsable :** Municipalité de Lamarche  
**Info :** Fabienne Girard, tél. : 418 481-2861



**ASSOCIATION FORESTIÈRE  
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN**  
www.afsaglac.com



## LAROUCHE

23 mai, 8 h 30 à 16 h  
**REBOISONS NOTRE MILIEU**  
Activité de reboisement  
**Endroit** : Édifice municipal  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Municipalité de Larouche  
**Info** : Denis Chouinard, tél. : 418 695-2201, poste 3602

## MASHTEUATSH

25 mai, 14 h  
**SENSIBILISATION ET DON D'ARBRES**  
Kiosque de distribution d'arbres tenu par des élèves du secondaire  
**Endroit** : Devant le centre de santé et les bureaux du Conseil des Montagnais  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean  
**Info** : Vicky Robertson, tél. : 418 275-5386, poste 749

## MÉTABETCHOUAN-LAC-À-LA-CROIX

Fin mai  
**SENSIBILISATION DANS LES ÉCOLES**  
Sensibilisation au rôle des arbres  
**Endroit** : Écoles primaires de la ville  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : Ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix  
**Info** : Donald Bonnaeu, tél. : 418 349-2060, poste 2238

Juin  
**COMMENT PLANTER UN ARBRE**  
En classe, explications sur les étapes de plantation d'un arbre  
**Endroit** : École Mgr Victor  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : École Mgr Victor  
**Info** : Catherine Dufour, tél. : 418 669-6038

3 juin, 7 h à 16 h  
**FÊTE DE LA PÊCHE EN HERBE 2017**  
Activité de sensibilisation au reboisement lors de la Fête de la pêche  
**Endroit** : Gîte de la montagne argentée, 227 route des Laurentides  
**Cliantèle** : Enfants du club Castor et leurs parents  
**Responsable** : Club Castor  
**Info** : Michelle Laforest, tél. : 418 668-5509

## NORMANDIN

19 mai, 16 h  
**DISTRIBUTION D'ARBRES ET PLANTATION**  
Des élèves de 1e secondaire vont distribuer un arbre à chaque élève de l'école  
**Endroit** : Polyvalente de Normandin  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : Polyvalente de Normandin  
**Info** : Richard Martel, tél. : 418 276-6855

20 et 21 mai  
**FÊTE DE LA FAMILLE ET CORVÉE COLLECTIVE**  
Remise d'un arbre par enfant lors de la fête de la famille et plantation d'arbres au site touristique Chute à l'Ours  
**Endroit** : Parc du centenaire et site touristique Chute à l'Ours  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Ville de Normandin  
**Info** : Éric Bhérier, tél. : 418 274-2004, poste 3202

## ROBERVAL

Mai  
**PORTRAIT ET ÉTAT DE SITUATION DES FORÊTS AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**  
Une ressource de l'Association forestière régionale viendra parler aux étudiants de tout ce qui touche le territoire forestier  
**Endroit** : Centre d'éducation des adultes L'Envol  
**Cliantèle** : Adultes  
**Responsable** : Centre d'éducation des adultes L'Envol  
**Info** : Sophie Guay, tél. : 418 275-5130, poste 1704

23 mai, 12 h à 13 h  
**JOUR DE L'ARBRE**  
Démonstration de plantation, sensibilisation au compostage et présentation du jardin collectif  
**Endroit** : Base de la SOPFEU, 1230 route de l'Aéroport  
**Cliantèle** : Employés  
**Responsable** : SOPFEU  
**Info** : Marc Boivin, tél. : 418 630-1463

26 mai  
**LES PETITS POUCCES VERTS**  
Atelier, distribution d'arbres aux élèves et conférence de l'Association forestière régionale  
**Endroit** : Écoles Benoit-Duhamel et Notre-Dame  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : Écoles Benoit-Duhamel et Notre-Dame  
**Info** : Mireille Laroche, tél. : 418 275-4136, poste 1109

29 mai, 13 h  
**AMÉNAGEMENT DE L'ESPACE SAINTE-ANGÈLE**  
Aménagement du terrain face à l'Espace Sainte-Angèle et distribution d'arbres aux participants  
**Endroit** : Espace Sainte-Angèle  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Ville de Roberval  
**Info** : Alain Gauthier, tél. : 418 275-0202, poste 2235

29 mai, 13 h à 17 h  
**EN MÉMOIRE DE VOS AÏEUX, PLANTEZ UN RÉSINEUX**  
Remise de plants aux petits-enfants des résidents  
**Endroit** : Résidence Tournesol du Lac  
**Cliantèle** : Résidents et leurs familles  
**Responsable** : Résidence Tournesol du Lac  
**Info** : Audrey Bonneau, tél. : 418 275-1112

## SAGUENAY ARRONDISSEMENT CHICOUTIMI

20 mai, 10 h  
**CORVÉE NETTOYAGE**  
Convée nettoyage, sensibilisation à l'importance de l'arbre et plantation dans le boisé Saint-Antoine  
**Endroit** : Boisé Saint-Antoine  
**Cliantèle** : Grand public et écoliers  
**Responsable** : Les Verts boisés du Fjord  
**Info** : Rachel Lachapelle, tél. : 418 973-4261

20 au 31 mai, 9 h à 13 h  
**PLANTE-ACTION**  
Les jeunes participent à une activité d'escapade nature au lac Pouce  
**Endroit** : Centre du Lac Pouce  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : Centre du Lac Pouce  
**Info** : Laval Dionne, tél. : 418 678-2455, poste 101

21 mai, 10 h 30  
**JOUR DE LA TERRE**  
Chansons, sensibilisation environnementale et remise de plants  
**Endroit** : École Félix-Antoine-Savard  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : École Félix-Antoine-Savard  
**Info** : Jean-François Proulx, tél. : 418 698-5155

22 mai, 10 h  
**VISITE EN FORÊT**  
Promenade en forêt avec les enfants de la garderie pour observer les arbres et les plantes  
**Endroit** : Parc de la Colline  
**Cliantèle** : Enfants de la garderie  
**Responsable** : Garderie Bébélougas  
**Info** : Annie Allard, tél. : 418 543-0969

22 mai, 10 h  
**PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS**  
Randonnée avec les enfants et invitation aux parents : chasse au trésor, découverte des odeurs et séance de yoga en forêt  
**Endroit** : Parc Nazaire-Girard  
**Cliantèle** : Enfants de la garderie  
**Responsable** : Le Jardin de Claudia  
**Info** : Claudia Beaulieu, tél. : 418 402-0900

23 mai  
**UN ARBRE POUR LES AMIS**  
Don d'arbres aux amis de la garderie  
**Endroit** : Garderie Petits rayons de soleil  
**Cliantèle** : Enfants de la garderie  
**Responsable** : Garderie Petits rayons de soleil  
**Info** : Danielle Bourbonnais, tél. : 418 973-4840

23 mai, 11 h à 13 h  
**MIEUX COMPRENDRE L'IMPORTANCE DES ARBRES**  
Distribution de plants à la communauté du cégep et informations sur l'importance des arbres  
**Endroit** : Cégep de Chicoutimi - Animatek  
**Cliantèle** : Employés et étudiants  
**Responsable** : Cégep de Chicoutimi  
**Info** : Véronique Laplante, tél. : 418 549-9520, poste 1488

26 mai, 10 h  
**DISTRIBUTION D'ARBRES AU SÉMINAIRE**  
Distribution d'arbres à la population, aux élèves et au personnel du Séminaire  
**Endroit** : Entrée principale du Séminaire de Chicoutimi  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Séminaire de Chicoutimi  
**Info** : Jean-François Gauthier, tél. : 418 549-0190, poste 316

26 et 30 mai  
**SORTIE EN FORÊT**  
Promenade dans les sentiers du parc de la Rivière-du-Moulin et conférence de l'Association forestière régionale  
**Endroit** : Parc de la Rivière-du-Moulin  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : École Sainte-Bernadette  
**Info** : Chantale Dallaire, tél. : 418 698-5136

26 mai, 15 h  
**LA FÊTE DE LA NATURE**  
Travail sur le thème de l'environnement et remise de plants aux élèves de l'école  
**Endroit** : École trilingue Vision Saguenay  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : École trilingue Vision Saguenay  
**Info** : Cathy Lévesque, tél. : 418 817-6010

27 mai, 9 h à 16 h  
**LE PARC INDUSTRIEL FÊTE SES 40 ANS**  
Kiosque d'information tenu par le MFFP sur l'arbre et la forêt et distribution de plants  
**Endroit** : 621, rue des Actionnaires  
**Cliantèle** : Sur invitation  
**Responsable** : Association des entreprises du parc industriel du Haut-Saguenay  
**Info** : Nathalie Simard, tél. : 418 549-0824

27 mai, 10 h à 15 h  
**DES ARBRES POUR LA RIVIÈRE DU MOULIN**  
Distribution de plants forestiers et de documentation sur l'arbre et la forêt  
**Endroit** : Parc de la Rivière-du-Moulin  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Comité RIVAGE, OBV Saguenay et Ville de Saguenay  
**Info** : Rachel Dionne, tél. : 418 973-4321

28 mai, 9 h à 11 h  
**JOURNÉE DE L'ARBRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**  
Don d'arbres et éducation sur le respect de l'environnement, le compostage, le recyclage avec la patrouille Eurêko  
**Endroit** : Stationnement face à l'église de Laterrière  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Ville de Saguenay  
**Info** : Luc Blackburn, tél. : 418 678-1418

30 mai, 13 h à 15 h 30  
**PLANTATION**  
Plantation avec des élèves de l'école L'Odysée-Dominique-Racine et conférence de l'association forestière régionale  
**Endroit** : À déterminer  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : École secondaire de L'Odysée-Dominique-Racine  
**Info** : Marie-Ève Bouchard, tél. : 418 698-5185, poste 6470

Fin mai  
**PLANTE UNE VIE!**  
Sensibilisation dans les classes et plantation par les élèves  
**Endroit** : École de la Pulperie  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : École de la Pulperie  
**Info** : Julie Tremblay, tél. : 418 698-5126

## ARRONDISSEMENT JONQUIÈRE

Mai  
**DISTRIBUTION D'ARBRES AU CFP JONQUIÈRE**  
Suite à une tournée de sensibilisation, distribution de plants aux étudiants  
**Endroit** : CFP Jonquièrre, édifices du Royaume, Mellon et Saint-Germain  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : CFP Jonquièrre  
**Info** : Martin Lavoie, tél. : 418 695-5195, poste 5327

Avril-mai  
**LA CABANE À SUCRE**  
Activité sur le thème de la cabane à sucre et discussion avec les élèves sur l'importance des forêts  
**Endroit** : En classe et au chalet du Patro  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : École Marguerite-Belley  
**Info** : Caroline Dufour, tél. : 418 547-2611

Semaine du 22 mai  
**SEMAINE DE LA FORÊT**  
Diverses activités durant la semaine sur le thème de la forêt  
**Endroit** : CPE Gari-Gatou  
**Cliantèle** : Enfants du CPE  
**Responsable** : CPE Gari-Gatou  
**Info** : Johanne Beaulieu, tél. : 418 548-6573

22 mai  
**ESKO – ACTIVITÉ DU JOUR DE LA TERRE**  
Tenue d'un kiosque de sensibilisation à la protection de l'environnement et distribution d'arbres par le club Esko  
**Endroit** : École secondaire Kénogami  
**Cliantèle** : Élèves et personnel de l'école  
**Responsable** : École secondaire Kénogami  
**Info** : Guylaine Claveau, tél. : 418 542-3571

23 et 30 mai, 10 h  
**EMBOISE-MOI**  
Remise de plants aux employés d'énergie électrique  
**Endroit** : Centres d'énergie électrique  
**Cliantèle** : Employés  
**Responsable** : Rio Tinto Énergie électrique  
**Info** : Julienne Larouche, tél. : 418 699-2139

23 mai, 14 h 30  
**AU BOULEAU, TOUT LE MONDE!**  
Sensibilisation à l'importance de prendre soin de la forêt, dépliants informatifs et affiches  
**Endroit** : Centre de formation générale des adultes De La Jonquièrre  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : Centre de formation générale des adultes De La Jonquièrre  
**Info** : Mélanie Bélanger, tél. : 418 547-4702, poste 5040

24 au 26 mai, 11 h 45 à 13 h 15  
**# FAIT DE BOIS**  
Kiosque d'information, distribution d'arbres à la population et plantation symbolique  
**Endroit** : Hall d'entrée de l'édifice Marguerite-Belley  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs  
**Info** : Robert Brassard, tél. : 418 695-8125, poste 258

27 mai, 10 h à 15 h  
**DES ARBRES POUR PROTÉGER NOTRE EAU POTABLE**  
Distribution de plants forestiers et documentation sur l'arbre et la forêt, sensibilisation aux services écologiques rendus par les arbres  
**Endroit** : 3000, chemin de l'Église Lac Kénogami  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : CBLK, OBV Saguenay et Ville de Saguenay  
**Info** : Rachel Dionne, tél. : 418 973-4321

27 mai, 10 h à 15 h  
**DES ARBRES POUR PROTÉGER NOTRE EAU**  
Distribution de plants forestiers et documentation sur l'arbre et la forêt  
**Endroit** : Bibliothèque de Jonquièrre  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : OBV Saguenay et Ville de Saguenay  
**Info** : Rachel Dionne, tél. : 418 973-4321

27 mai, 10 h à 15 h  
**DES ARBRES POUR PROTÉGER NOTRE EAU**  
Distribution de plants forestiers et documentation sur l'arbre et la forêt  
**Endroit** : Atelier de musique de Jonquièrre  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : OBV Saguenay et Ville de Saguenay  
**Info** : Rachel Dionne, tél. : 418 973-4321

27 mai, 10 h à 15 h  
**DES ARBRES POUR PROTÉGER NOTRE EAU**  
Distribution de plants forestiers et documentation sur l'arbre et la forêt  
**Endroit** : Centre multiservice de Shipshaw  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : OBV Saguenay et Ville de Saguenay  
**Info** : Rachel Dionne, tél. : 418 973-4321

Semaine du 29 mai  
**LES ARBRES NOTRE RICHESSE**  
Conférence de l'Association forestière et distribution de plants aux élèves de 1e<sup>e</sup> secondaire  
**Endroit** : Polyvalente Arvida  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : Polyvalente Arvida  
**Info** : Anne-Marie Bilodeau, tél. : 418 548-3113

Juin  
**REDONNONS À LA NATURE**  
Reboisement des pistes de ski de fond du Club Le Norvégien, en collaboration avec des élèves de niveau primaire  
**Endroit** : Club de ski de fond Le Norvégien  
**Cliantèle** : Grand public et écoliers  
**Responsable** : Club de ski de fond Le Norvégien  
**Info** : Anne Fortin, tél. : 418 546-2344

3 juin, 10 h à 15 h  
**DU PIN ET DU BOULEAU POUR LES FAMILLES DE JONQUIÈRE**  
Sensibilisation à l'importance de l'arbre et de la végétation en milieu urbain avec distribution de pousses d'arbres  
**Endroit** : Carré Davis secteur Arvida  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Sylvain Gaudreault, député de Jonquièrre  
**Info** : Jean-François Caron, tél. : 418 547-0666

## ARRONDISSEMENT LA BAIE

Mai  
**SENSIBILISATION À L'ARBRE**  
Avec les jeunes de la Maison des familles de La Baie, sortie en forêt et plantation d'arbres  
**Endroit** : Sentier Potvin  
**Cliantèle** : Jeunes de la Maison des familles  
**Responsable** : Maison des familles de La Baie  
**Info** : Carolane Waltzing, tél. : 418 544-0222

27 mai, 10 h à 15 h  
**ON TAPE #FAIT DE BOIS!**  
Distribution de plants forestiers et documentation sur l'arbre et la forêt  
**Endroit** : Galeries de La Baie, stationnement du Canadian Tire  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : COBRAM, OBV Saguenay et Ville de Saguenay  
**Info** : Rachel Dionne, tél. : 418 973-4321

27 mai, 10 h à 15 h  
**L'HUMAIN, L'ARBRE ET L'EAU**  
Journée de sensibilisation à l'arbre et la forêt  
**Endroit** : Pyramide des Ha! Ha!  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : COBRAM, OBV Saguenay et Ville de Saguenay  
**Info** : Rachel Dionne, tél. : 418 973-4321

## SAINT-AMBROISE

23 juin, 17 h  
**DISTRIBUTION D'ARBRES**  
Distribution d'arbres lors du souper de la Fête nationale  
**Endroit** : Aréna Marcel-Claveau  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Commission des Loisirs, de la Culture et des Sports de Saint-Ambroise  
**Info** : Magalie Bouchard, tél. : 418 672-6293

## SAINT-ANDRÉ-DU-LAC-SAINT-JEAN

26 mai  
**LES PETITS POUCCES VERTS**  
Atelier et distribution d'arbres aux élèves  
**Endroit** : École L'Arbrisseau  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : École L'Arbrisseau  
**Info** : Mireille Laroche, tél. : 418 275-4136, poste 1109

26 mai, 10 h  
**LA JOURNÉE DE L'ARBRE**  
Distribution d'arbres aux citoyens qui en ont fait la demande  
**Endroit** : Hôtel de ville  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Municipalité de Saint-Augustin  
**Info** : Joane Dallaire, tél. : 418 374-2147, poste 3650

## SAINT-BRUNO

Semaine du 29 mai  
**NON À LA POLLUTION**  
Les membres du conseil d'élèves préparent des saynètes afin de sensibiliser les élèves de l'école à la protection des forêts  
**Endroit** : École Saint-Bruno  
**Cliantèle** : Écoliers  
**Responsable** : École Saint-Bruno  
**Info** : Mélina Gaboury, tél. : 418 669-6039

29 mai, 8 h 30 à 16 h  
**OPÉRATION PLANTATION**  
Sensibilisation des citoyens à l'importance des arbres et favoriser la plantation et l'entretien des arbres sur le territoire  
**Endroit** : Mairie  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Municipalité de Saint-Bruno  
**Info** : Philippe Lusinch, tél. : 418 343-2303, poste 2604

## SAINT-CHARLES-DE-BOURGET

22 au 26 mai  
**LA SEMAINE DE L'ARBRE**  
Distribution d'arbres à la population  
**Endroit** : Édifice municipal, 357 2e Rang  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Municipalité de Saint-Charles-de-Bourget  
**Info** : Audrey Gagné, tél. : 418 672-2624, poste 2702

## SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU

3 juin, 9 h à 12 h  
**JOURNÉE DE L'ARBRE**  
Kiosque d'information sur le développement durable, distribution d'arbres et remise de documents sur la protection de l'environnement  
**Endroit** : Chalet des loisirs  
**Cliantèle** : Grand public  
**Responsable** : Comité de développement durable de Falardeau  
**Info** : Caroline Boies, tél. : 418 673-4647, poste 2409

À partir du 20 mai, 10 h à 16 h  
**ZOO DE FALARDEAU EN FORÊT**  
Distribution et plantation d'arbres avec des groupes scolaires. Kiosque à l'accueil du zoo sur l'importance des forêts et l'utilisation du bois au Québec  
**Endroit** : Zoo de Falardeau  
**Cliantèle** : Grand public et écoliers  
**Responsable** : Zoo de Falardeau  
**Info** : Marc Gagnon, tél. : 418 673-4602

21 mai, 10 h 30  
**REBOISONS POUR DE BON**  
Distribution avec information et sensibilisation au reboisement  
**Endroit** : Lac Munger  
**Cliantèle** : Résidents du lac Munger  
**Responsable** : Association des propriétaires du lac Munger  
**Info** : Louise Bouchard, tél. : 418 673-7524



# REVUE À L'ARBRE 2017

#MAI MOIS DE L'ARBRE ET DES FORÊTS  
#faitdebois

## SAINT-EDMOND-LES-PLAINES

29 mai, 13 h  
**REMISE D'ARBRES À L'ÉCOLE SAINT-LUCIEN**  
Distribution d'arbres par la Commission des loisirs de Saint-Edmond-les-Plaines aux élèves de l'école primaire  
**Endroit :** École Saint-Lucien  
**Clientele :** Écoliers  
**Responsable :** Commission des loisirs de Saint-Edmond-les-Plaines  
**Info :** Carolle Bouchard, tél. : 418 274-7644

## SAINT-ÉLISABETH-DE-PROULX

27 et 28 mai, 13 h à 18 h  
**REBOISER C'EST OXYGÈNER**  
Sensibilisation au reboisement lors de l'assemblée des riverains du lac Noir  
**Endroit :** Lac Noir  
**Clientele :** Sur invitation  
**Responsable :** Association des riverains du lac Noir  
**Info :** Marcel Gauthier, tél. : 418 618-2158

## SAINT-EUGÈNE-D'ARGENTENAY

10 juin, 13 h  
**FÊTE DES VOISINS**  
Distribution de plants, souper communautaire extérieur, feu et musique au relais sportif  
**Endroit :** Salle communautaire et relais sportif  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de Saint-Eugène-d'Argentenay  
**Info :** Karen Ouellet, tél. : 418 276-1787

## SAINT-FÉLICIEN

Mai  
**PORTRAIT ET ÉTAT DE SITUATION DES FORÊTS AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**  
Une ressource de l'association forestière régionale viendra parler aux étudiants de tout ce qui touche le territoire forestier  
**Endroit :** Centre d'éducation des adultes Le Retour  
**Clientele :** Adultes  
**Responsable :** Centre d'éducation des adultes Le Retour  
**Info :** Sophie Guay, tél. : 418 275-5130, poste 1704

20 mai, 9 h  
**DISTRIBUTION D'ARBRES AVEC LA COLLABORATION DU MFFP**  
En collaboration avec le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP), distribution d'arbres et tirage d'un arbre fruitier  
**Endroit :** Maison de la Culture, derrière la Félicsène  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Société d'horticulture et d'écologie de Saint-Félicien  
**Info :** Michel Boily, tél. : 418 679-3519

1er juin, 16 h 30  
**JOURNÉE THÉMATIQUE MAF**  
Distribution de plants aux employés et 5 à 7 pour souligner le Mois de l'arbre et des forêts  
**Endroit :** Stationnement de l'unité de gestion, microbrasserie La Chouape  
**Clientele :** Employés  
**Responsable :** Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs  
**Info :** Frédéric Emond, tél. : 418 679-3700, poste 305

3 et 4 juin, 10 h  
**PLANTER POUR MIEUX RESPIRER**  
Avec la participation des scouts, activité de sensibilisation et de revitalisation du territoire avec renseignements sur les espèces d'arbres et le reboisement  
**Endroit :** Étang de rétention de la ville  
**Clientele :** Scouts et leurs parents  
**Responsable :** 14e Groupe scout de Saint-Félicien  
**Info :** Yvon Bouchard, tél. : 418 679-8055

## SAINT-FÉLIX-D'OTIS

27 mai, 9 h  
**PLANTATION D'ARBRES À SAINT-FÉLIX-D'OTIS**  
Journée thématique de plantation d'arbres avec les enfants de la communauté  
**Endroit :** Chalet des loisirs  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de Saint-Félix-d'Otis  
**Info :** Hélène Gagnon, tél. : 418 544-5543, poste 2202

## SAINT-FRANÇOIS-DE-SALES

26 mai  
**LES PETITS POUCE VERTS**  
Atelier, distribution d'arbres aux élèves et conférence de l'Association forestière régionale  
**Endroit :** École Boisjoli  
**Clientele :** Écoliers  
**Responsable :** École Boisjoli  
**Info :** Mireille Larocque, tél. : 418 275-4136, poste 1109

## SAINT-FULGENCE

26 mai, en après-midi  
**CONFÉRENCE SUR LES ARBRES ET LES OISEAUX**  
Visite dans une plantation d'arbres pour observer les oiseaux et la faune  
**Endroit :** Sentier des Oiseaux  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Société de développement de l'Anse-aux-Bois  
**Info :** Jimmy Houde, tél. : 418 674-2588, poste 2307

3 juin, 14 h  
**REBOISONS POUR NOS PETITS-ENFANTS**  
Activité de reboisement et sensibilisation aux bienfaits des arbres  
**Endroit :** 80, chemin Clairvalin  
**Clientele :** Sur invitation  
**Responsable :** Les amis du chemin Clairvalin  
**Info :** Daniel Caron, tél. : 418 547-5345

## SAINT-GÉDÉON

Semaine du 19 mai  
**# FAIT DE BOIS**  
Visite d'une brigade d'élèves dans les classes, remise d'un document informatif aux élèves et à leurs parents afin de les sensibiliser à l'importance des arbres au quotidien et conférence de l'Association forestière régionale  
**Endroit :** École Saint-Antoine  
**Clientele :** Écoliers  
**Responsable :** Commission scolaire du Lac-Saint-Jean  
**Info :** Catherine Villeneuve, tél. : 418 321-2423

20 mai, 9 h à 12 h  
**PLANTEZ UN ARBRE**  
Offrir aux élèves de l'école Saint-Antoine et à la population un arbre dans le cadre du Mois de l'arbre  
**Endroit :** 208, rue Dequen  
**Clientele :** Grand public et écoliers  
**Responsable :** Comité d'embellissement de Saint-Gédéon  
**Info :** Lucien Potvin, tél. : 418 345-8843

## SAINT-HENRI-DE-TAILLON

27 mai, 10 h  
**DISTRIBUTION DE PLANTS POUR LE MOIS DE L'ARBRE**  
Remise de plants en lien avec la stabilisation des berges du lac Saint-Jean et le retour du couvert forestier  
**Endroit :** Garage municipal  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de Saint-Henri-de-Taillon  
**Info :** Mario Morissette, tél. : 418 347-3243, poste 2222

## SAINT-HONORÉ

16 au 18 juin  
**FESTIVAL SAINT-HONORÉ DANS L'ENT**  
Sensibilisation des visiteurs à l'importance de compenser leurs émissions de GES en plantant un arbre  
**Endroit :** Aéroport de Saint-Honoré  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Festival Saint-Honoré dans l'Ent  
**Info :** Geneviève Dion, tél. : 418 815-2102

## SAINT-THOMAS-DIDYME

23 au 26 mai, 8 h à 16 h 30  
**DES ARBRES POUR LA VIE**  
Distribution de plants à la population  
**Endroit :** Hôtel de ville  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Comité consultatif d'urbanisme de Saint-Honoré  
**Info :** Jérôme Bouchard, tél. : 418 673-3405

## SAINT-LUDGER-DE-MILOT

27 mai, 9 h à 11 h  
**ARBRE = AIR PUR**  
Petits jeux questionnaires, remise d'arbres et informations sur la plantation et l'utilisation du bois  
**Endroit :** Édifice municipal  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Comité d'embellissement de Milot  
**Info :** Rita Ouellet, tél. : 418 373-2266

2 juin  
**CONFÉRENCE DE L'ASSOCIATION FORESTIÈRE**  
Activité d'une heure sur la forêt  
**Endroit :** École La Source  
**Clientele :** Écoliers  
**Responsable :** École La Source  
**Info :** Mélanie Gosselin, tél. : 418 276-2850

## SAINT-NAZAIRE

10 juin, 10 h à 16 h  
**FÊTE DES VOISINS**  
Sensibilisation à l'importance des arbres lors de la fête des voisins  
**Endroit :** Salle Le Rondin  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de Saint-Nazaire  
**Info :** Pierre Hudon, tél. : 418 662-4154

## SAINT-PRIME

Semaine du 23 mai  
**SENSIBILISER ET RENSEIGNER SUR L'ARBRE D'ADOPTION**  
Distribution d'arbres aux élèves des écoles de Saint-Prime, qui s'engagent par contrat à adopter un petit arbre  
**Endroit :** Écoles Pie XII et Jeanne Mance  
**Clientele :** Écoliers  
**Responsable :** Municipalité de Saint-Prime  
**Info :** Kathy Coudé, tél. : 418 251-2116

## SAINT-STANISLAS

28 mai, 9 h  
**JOURNÉE DE LA FAMILLE**  
Dîner gratuit, chasse aux trésors, remise d'arbres et sensibilisation aux activités en forêt  
**Endroit :** Cour extérieure de la salle municipale  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de Saint-Stanislas  
**Info :** Caroline Gagnon, tél. : 418 276-4476

## SAINT-THOMAS-DIDYME

28 mai, 9 h à 14 h  
**JOURNÉE DE LA FAMILLE**  
Sensibilisation à l'importance des arbres et présentation sur les applications surprenantes du bois  
**Endroit :** Salle Galeté  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Municipalité de Saint-Thomas-Didyme  
**Info :** Annick Landry, tél. : 418 274-3638, poste 3422

## SAINTE-HEDWIGE

26 mai  
**LES PETITS POUCE VERTS**  
Atelier, distribution d'arbres aux élèves et conférence de l'Association forestière régionale  
**Endroit :** École de la Rivière  
**Clientele :** Écoliers  
**Responsable :** École de la Rivière  
**Info :** Mireille Larocque, tél. : 418 275-4136, poste 1109

## SAINTE-JEANNE-D'ARC

Mai  
**JE PRENDS SOIN DE MON ARBRE**  
Distribution d'arbres aux élèves, conférence de l'Association forestière régionale et sensibilisation aux soins qu'ils devront leur apporter  
**Endroit :** École Bon-Pasteur  
**Clientele :** Écoliers  
**Responsable :** École Bon-Pasteur  
**Info :** Sébastien Gaudreault, tél. : 418 276-3268

28 mai, 13 h à 16 h  
**REMISE D'ARBRES**  
Séance d'information sur la forêt et la plantation d'arbres  
**Endroit :** Site touristique du Vieux moulin  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Comité d'horticulture de Sainte-Jeanne-d'Arc  
**Info :** François Théberge, tél. : 418 276-6904

## SAINTE-MOIQUE

20 mai, 9 h à 12 h  
**UN ARBRE POUR TOI**  
Distribution de plants et présentation sur l'importance des arbres  
**Endroit :** Maison des jeunes  
**Clientele :** Grand public et écoliers  
**Responsable :** Commission des loisirs de Sainte-Monique  
**Info :** Nathalie Vachon, tél. : 418 347-3592

## CONFÉRENCE SUR LA PLANTATION

26 mai  
**CONFÉRENCE SUR LA PLANTATION**  
Conférence de l'Association forestière régionale sur les techniques de plantation  
**Endroit :** École Bon-Pasteur  
**Clientele :** Écoliers  
**Responsable :** École Bon-Pasteur  
**Info :** Annie Tremblay, tél. : 418 669-6023

## SAINTE-ROSE-DU-NORD

26 mai  
**REBOISONS AVEC LES ÉLÈVES**  
Les élèves planteront des arbres et en recevront un pour la maison  
**Endroit :** Près de l'école primaire Sainte-Rose  
**Clientele :** Écoliers  
**Responsable :** École Sainte-Rose  
**Info :** Ghislain Rousseau, tél. : 418 675-2259

## ZEC BRÉBÉUF

19 et 20 mai  
**MAI, UN ARBRE DANS NOTRE VIE**  
Distribution de plants à l'accueil des clients et sensibilisation à l'importance des forêts  
**Endroit :** Postes d'accueil de la zec  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Association chasse et pêche du lac Brébeuf  
**Info :** Anny Gagné, tél. : 418 544-4884

## ZEC MARS-MOULIN

26 au 28 mai, 7 h à 22 h  
**DISTRIBUTION D'ARBRES**  
Distribution d'arbres aux membres de la Zec Mars-Moulin  
**Endroit :** Zec Mars-Moulin  
**Clientele :** Utilisateurs de la zec  
**Responsable :** Association sportive Mars-Moulin  
**Info :** Maxime Dufour, tél. : 418 678-3438

## ZEC DE LA RIVIÈRE-AUX-RATS

Juin  
**DIVERSITÉ DE LA FORÊT**  
Remise d'arbres aux utilisateurs de la zec en valorisant l'importance de la forêt  
**Endroit :** Poste d'accueil de la zec  
**Clientele :** Grand public  
**Responsable :** Zec de la Rivière-aux-Rats  
**Info :** Michel Aubé, tél. : 418 276-5649





**SOCIAL**



**ENVIRONNEMENTAL**



**ÉCONOMIQUE**

## **DÉFENDRE l'aménagement durable de la forêt boréale**

L'industrie forestière est névralgique pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean ainsi que pour beaucoup d'autres régions du Québec.

- > 60 000 emplois au Québec
- > Près de 12 000 emplois au Saguenay-Lac-Saint-Jean
- > Contribution nationale au PIB de 26 milliards de dollars

Pour conserver les emplois et l'activité économique reliés à la forêt, les principaux enjeux demeurent de regrouper les élus, les travailleurs, les retraités de l'industrie et surtout de mobiliser la population afin qu'elle soutienne cet important secteur de l'économie québécoise.

Alliance forêt boréale est toujours en recrutement, plus elle sera soutenue, plus elle aura de crédibilité. Devenir membre de l'organisme, c'est une occasion, pour toutes et tous, de démontrer sa solidarité envers la forêt et ses travailleurs qui prouvent jour après jour qu'il est possible de combiner activité économique, communauté et environnement.

---

**DEVENEZ MEMBRE,  
> C'EST GRATUIT!**

---

# **Alliance**

## **FORÊT BORÉALE**

[WWW.ALLIANCEFORETBORÉALE.ORG](http://WWW.ALLIANCEFORETBORÉALE.ORG)





## RÊVER LE BOIS : L'UTILISATION DU BOIS DANS DES PROJETS PLUTÔT FUTURISTES

D'après la conférence intitulée *La Magie du bois* donnée en janvier 2017 par M. André Denis, du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

Si vous pensez qu'on a fait le tour et que les utilisations faites avec le bois se limitent à ce que vous connaissez, lisez ceci. Il semble que le bois va vous surprendre. En ce Mois de l'arbre et des forêts, voici quelques projets étonnants, faits de bois. Les propos suivants sont tirés de différentes nouvelles médiatiques parues un peu partout dans le monde. L'objectif est de montrer des créations qui sortent de l'ordinaire et frappent l'imaginaire.

L'Empire State Building de New York construit tout en bois, ça n'existe pas, enfin... pas encore! Mais ce n'est qu'une question de temps si l'on en croit diverses initiatives en développement sur la planète, dont celle d'une entreprise finlandaise, Metsä Wood, qui travaille sur la faisabilité de reproduire en bois les immeubles icônes dans le monde, dont celui-ci. Surprenant, non?

Pas si surprenant quand on apprend que c'est en fait la suite logique d'un concours intitulé Plan B lancé l'an dernier par la même entreprise. Ayant pour objectif de mousser les projets en construction bois au sein des grandes villes, cette initiative va progresser au gré des constats liés aux problématiques urbaines qui se dessinent et pour lesquelles le bois sera assurément une solution. En effet, les prédictions sont qu'en 2050, 7 personnes sur 10 vivront en milieu urbain. Cette quantité faramineuse de gens qui s'ajoutent créera une crise du logement qui ne peut être réglée par la seule idée de l'étalement urbain, souvent déjà maximisée, des villes. Il faut donc penser autrement, penser agrandir par le haut en ajoutant des étages sur tous les

bâtiments déjà en place. Cette solution est impossible à réaliser avec les matériaux courants, beaucoup trop lourds pour la capacité portante des édifices existants. Mais cela devient possible si c'est construit en bois, car avec sa bonne capacité structurale, ce matériau reste beaucoup plus léger que les autres matériaux courants. Cette caractéristique est primordiale pour la réussite de cette entreprise. En prime, le bois est écologique, car il séquestre le carbone emmagasiné en lui et permet ainsi aux villes de compenser une partie de tous les gaz à effet de serre (GES) qu'elles produisent.

En ce moment, les projets d'agrandissement par le haut, par l'ajout d'étages en bois, sont encore marginaux, mais parions que cette tendance augmentera en flèche au cours des prochaines décennies quand le milieu de la construction n'aura d'autres choix que d'appliquer les solutions possibles et écologiquement responsables aux problèmes de densification des milieux urbains.

### CONSTRUIRE EN BOIS BRULÉ

Empruntant une expertise développée au Japon, un architecte de New York a imaginé un bâtiment de dix étages en bois de structure pré-brûlé. Pourquoi un produit pré-carbonisé? La structure présente alors une meilleure résistance au feu, comme pour le charbon. L'édifice ainsi construit aurait également une meilleure résistance aux insectes, qui sont pour la plupart rebutés par ce traitement hors du commun. Ce concept est en instance

d'approbation auprès des autorités et il semble avoir d'excellentes chances d'aller de l'avant.

### DU BOIS TRANSPARENT

Technologie développée en Suède, le bois transparent existe. On y arrive, semble-t-il, en extrayant la lignine du bois jusqu'à l'atteinte d'un niveau de transparence de 85%. Utilisé dans le domaine de la construction, il présenterait une meilleure rigidité que le bois normal (jusqu'à trois fois). C'est toutefois sur le plan de la propagation de la lumière qu'il surprend. Normalement, la lumière du jour pénètre par une fenêtre et projette les rayons du soleil à un endroit restreint en fonction de l'angle. La luminosité change donc continuellement, suivant les déplacements des rayons en cours de journée. Dans une construction en bois transparent, l'angle des rayons suit le grain du bois. La diffusion de la lumière peut donc être orientée et fixe, offrant ainsi une stabilité d'éclairage tout au long de la journée et apportant plusieurs avantages, notamment la stabilité de la température intérieure du bâtiment.

### BIOCARBURANT

Le secteur de l'aérospatiale cherche constamment à réduire ses coûts et ses émissions de gaz à effet de serre. Plusieurs recherches sont en cours dans le monde pour améliorer l'utilisation de carburants substitués du pétrole. Ainsi, les biocarburants produits à partir de biomasse forestière (bois) ont probablement un bel avenir. À cet

effet, une entreprise forestière de la Colombie-Britannique, Camfor, a signé un partenariat avec des Australiens pour la production de biocarburant spécifiquement pour le domaine de l'aviation. Le Québec n'en est pas à cette étape. Cependant, à Port-Cartier sur la Côte-Nord, une bioraffinerie en construction sera en opération en 2018. AE Côte-Nord vise le marché du chauffage et non de l'aviation, mais positionne tout de même le Québec dans ce créneau particulier. D'autres projets font l'objet de discussions, notamment à La Tuque en Mauricie, à Montréal et en Estrie où Domtar s'intéresse de près au bioraffinage. Parions qu'une grande place sera à combler dans un avenir proche dans ce domaine.

### L'ARBRE AUX 40 FRUITS

Un professeur de New York a réussi à rendre à terme une expérience surprenante, soit la création d'un arbre portant une quarantaine de boutures d'arbres fruitiers différents sur la même tige. Cet arbre fleurit et produit des fruits, entre autres des pommes, pêches, poires, prunes, cerises et autres, sur le même arbre. Hé oui, ça existe, et ce, en 16 exemplaires sur le territoire des États Unis.

Toute une série de projets sont en cours à l'échelle de la planète. Si certains semblent voués à un avenir prometteur, d'autres resteront chimériques. Le développement de nouveaux produits à partir de cette ressource fantastique qu'est le bois n'a pas fini de nous surprendre. L'imagination semble être la seule limite à ce qu'on peut faire avec le bois.

## DRONE HÉLIX, UN PARTENAIRE DE TAILLE EN FORESTERIE

Drone Hélix révolutionne le milieu forestier en développant un service d'imagerie aérienne de très haute qualité grâce à l'utilisation de drones. L'équipe composée d'ingénieurs, de techniciens et de spécialistes en imagerie aérienne œuvre dans le domaine forestier depuis plus de 20 ans.

### MISE AUX ENCHÈRES DU BMMB

«Grâce à nos drones et à nos logiciels à la fine pointe de la technologie, nous pouvons faire une évaluation très précise des lots mis aux enchères par le Bureau de Mise en Marché des Bois», précise Renaud Landry, pilote de drone et copropriétaire de l'entreprise. Les entrepreneurs forestiers et les scieries n'ont donc plus à parcourir différents lots avant d'en faire l'achat puisque nous offrons à ces acheteurs potentiels, des données précises et des outils pour les analyser et les évaluer.

### SUIVI APRÈS COUPE

«De plus, grâce à notre expertise, nous sommes en mesure d'effectuer les opérations complètes d'après coupe telles que, vérification des indicateurs dans les coupes de rétention, inventaire de sentiers / bandes, contour de coupe de précision, inventaire de régénération et vérification du RNI en plus de laisser une image précise que l'on peut consulter au besoin en permettant ainsi de sauver beaucoup de temps et d'argent. L'utilisation du drone devient donc un outil de travail incontournable et très précieux dans le domaine forestier», conclut Renaud Landry.

Cette innovation majeure nous donne une nouvelle vision de la foresterie de précision. Ainsi, Drone Hélix peut soutenir davantage sa clientèle dans le développement de ses projets puisque les données récoltées par les appareils sont d'une précision irréprochable. Les professionnels de Drone Hélix mettent à profit leurs aptitudes pour offrir des services hautement qualifiés et distinctifs.

### OUTILS DE PRÉCISION POUR :

- Cartographie
- Suivis après coupe
- Survol de lots du BMMB
- Volumétrie

DRONE  
HÉLIX  
IMAGERIE AÉRIENNE

(418) 276-8894



WWW.DRONEHELIX.CA

RENAUD LANDRY - PRÉSIDENT  
ALEXIS BRASSARD - INGÉNIEUR FORESTIER



>721,4007

Partout au Québec

60 ANS

**TAILLON**  
ASSURANCES  
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

PARTENAIRE DE CONFIANCE!

ASSURANCE AUTOMOBILE | ASSURANCE HABITATION

Nous célébrons notre **60<sup>e</sup>**, et pour l'occasion nous offrons le **20\$** et des voyages!

Demandez une soumission et obtenez un certificat cadeau de **20\$** et la chance de partir en voyage!

**Vous êtes déjà client?**  
Référez-nous à un ami et vous aurez la chance de partir aussi!

**418 275-2372**

Certaines conditions s'appliquent, visitez-nous sur Facebook ou au [www.taillonassurances.com](http://www.taillonassurances.com)

2017



# AUTOSAG

CHICOUTIMI

**LE VÉHICULE QU'IL VOUS FAUT AU MEILLEUR PRIX !**



**SUBARU OUTBACK TOURING 2016(AWD)**

#NAT1988

**29 495 \$**

Automatique, groupe électrique, a/c, siège chauffant, hayon électrique, toit ouvrant, balance de garantie, 21 036 km



**SUBARU IMPREZA SPORT 2014 (AWD)**

#1354

**17 495 \$**

Automatique, groupe électrique, a/c, sièges électriques chauffants, toit ouvrant, balance de garantie, 27 079 km



**NISSAN ROGUE SV 2016 (AWD)**

# NAT 1964

**24 995 \$**

Automatique, groupe électrique, A/C, caméra de recul, balance de garantie 27 075 km



**CADILLAC SRX PREMIUM 2013 (AWD)**

#1347

**29 995 \$**

Automatique, groupe électrique, toit panoramique, sièges cuir chauffant et ventilé, volant chauffant, caméra de recul, gps et plus... 47 752 Km

**FINANCEMENT SUR PLACE**

FACE AU CENTRE GEORGES-VÉZINA  
418 696-0444



**VÉHICULES D'OCCASION ET PRESQUE NEUFS**

www.autosag.com

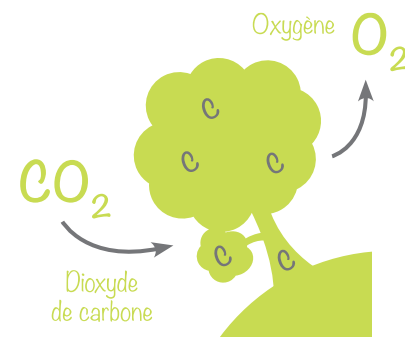


**LES ARBRES ET LE BOIS CONTRIBUENT À FREINER LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES!**

## #puitsdecarbone

**C'est quoi un puits de carbone?**

Un arbre est un puits de carbone extraordinaire. Par le phénomène de la photosynthèse, les arbres absorbent le dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) de l'atmosphère. Ils emmagasinent alors le carbone (C) en eux et relâchent l'oxygène (O) dans l'atmosphère. Le carbone leur sert à fabriquer leur bois. Les arbres absorbent le CO<sub>2</sub> surtout durant leur période de croissance; c'est à ce moment qu'ils emmagasinent le plus de carbone.



RBQ : 1479-8110-00

LE **SERVICE RAPIDE** ET LE **RESPECT DES CLIENTS** ONT FAIT LA RÉPUTATION DE CETTE ENTREPRISE Tournée vers l'AVENIR!

1025, 1<sup>re</sup> Rue, L'Ascension  
**418 347-5103** | www.ledn.com

**DISTRIBUTEUR DE LA GAMME DES PRODUITS CONVECTAIR**

Vente de matériel électrique neuf ou usagé



7225008

## OUBLIEZ VOTRE ACOUPHÈNE

- Êtes-vous le seul à entendre des sons comme : des cloches, des cigales, des bourdonnements, des pulsations ou même un sifflement?
- Votre qualité de vie en souffre-t-elle?
- Votre sommeil, concentration ou humeur en sont-ils affectés?

**Vous êtes peut-être dérangé par un acouphène, comme 700 000 autres personnes au Québec.**

Heureusement, il est possible d'adapter son environnement et d'appliquer des techniques simples qui peuvent diminuer le dérangement causé par l'acouphène. Certaines technologies peuvent également vous aider.

**GROUPE FORGET**

AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE  
ENTENDRE-MIEUX.COM

**Ne laissez pas un acouphène vous gâcher la vie!**

LE CENTRE DE L'AUDITION

**CHICOUTIMI**

1000, rue Chabanel  
Chicoutimi, QC G7H 2R3  
418 545.8800

**LA BAIE**

874, rue Victoria  
La Baie, QC G7B 0K1  
418 544.1234

**DOLBEAU-MISTASSINI**

1621, rue des Pins  
Dolbeau-Mistassini, QC G8L 1M7  
418 276.8888

**ROBERVAL**

1005, boul. Olivier-Vien  
Roberval, QC G8H 3N9  
418 275.1105

**ST-FÉLICIEN**

1307, boul. Sacré-Coeur  
St-Félicien, QC G8K 2R1  
418 679.9900

**CHIBOUGAMAU**

534, 3<sup>e</sup> Rue  
Chibougamau, QC  
G8P 1N9  
1 800 463.7949



# VOTRE PREMIER CHOIX À LA FERME ET EN FORÊT



## SCIE À CHAÎNE 240

15 % plus de puissance que le principal concurrent dans sa catégorie. Idéal pour les travaux de nettoyage et d'élagage résidentiels.

Air Injection<sup>MC</sup> | X-Torq<sup>®</sup> | Low Vib<sup>®</sup> | 2 hp

**279,99 \$** PDSF

## SCIE À CHAÎNE 440

Soyez plus productif grâce à cette scie puissante et économe en carburant. Avec une capacité additionnelle du réservoir de 24 % que le principal concurrent dans sa catégorie, votre moteur fonctionnera mieux et plus longtemps.

X-Torq<sup>®</sup> | Réglage de la chaîne sans outil en option | 2,4 hp

**SUPER ACHAT 347,99 \$** PDSF COURANT 434,99 \$

Promotion valide jusqu'au 15 juin 2017



## SCIE À CHAÎNE 450

Une scie puissante à usage universel comportant des caractéristiques professionnelles pour fournir des résultats exceptionnels. 12 % plus légère que le principal concurrent.

Air Injection<sup>MC</sup> | X-Torq<sup>®</sup> | Smart Start<sup>®</sup> | 3,2 hp

**514,99 \$** PDSF

### TROUVEZ VOTRE HUSQVARNA CHEZ

#### Gaudreault Mini mécanique

777 route 169  
Albanel  
418.276.5203

#### Mécalac

2562, av. du Pont Nord  
Alma  
418.668.5155

#### Centre du sport Lac-St-Jean

1454, rue Principale  
Chambord  
418.342.6202

#### Réul Boivin & Fils

492, boul. Marcotte  
Roberval  
418.275.2502

#### JM Bouchard & Fils

741, rue Principale  
Saint-Augustin Dalmas  
418.374.2342

#### Sports Gilbert 2.0

1573, boul. Sacré-Coeur  
Saint-Félicien  
418.679.8920

#### Mécanique Sport Plus

942, 3<sup>e</sup> rue  
Chibougamau  
418.748.1155

© 2016 Husqvarna AB. Tous droits réservés.

 **Husqvarna**  
READY WHEN YOU ARE





**CHEZ RÉSOLU  
NOUS PRENONS NOS  
DÉCISIONS EN PENSANT À  
DEMAIN.**

100% DES TERRITOIRES FORESTIERS QUE NOUS GÉRONNS SONT CERTIFIÉS CONFORMES À DES NORMES D'AMÉNAGEMENT FORESTIER DURABLE INTERNATIONALEMENT RECONNUES.

Nous faisons bien plus que nous conformer aux normes environnementales internationales; nous les surpassons. En plus d'assurer la protection et la conservation des richesses naturelles dont nous sommes responsables, nous soutenons au maximum les ressources qui revêtent une grande valeur à nos yeux : nos employés et les communautés au sein desquelles nous vivons et travaillons.



## LES PARCS RÉGIONAUX :

**PAR DOMINIQUE GOBEIL, MAP  
DIRECTEUR GÉNÉRAL**

*Parc régional des Grandes-Rivières du lac Saint-Jean*

Le territoire de la MRC de Maria-Chapdelaine est situé au nord du lac Saint-Jean et couvre, avec ses 40 000 km<sup>2</sup>, une superficie semblable à celle de la Suisse. Riche de quelque 27 000 km de chemins forestiers, cet espace de démesure se caractérise par de grands espaces forestiers et un réseau hydrographique d'exception, composé des plus importantes rivières du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de plus de 8 000 lacs. De fait, les rivières dont il est ici question déversent plus de 90 % des eaux composant la mer intérieure qu'est le lac Saint-Jean.

Depuis 2013, la MRC de Maria-Chapdelaine a entrepris le virage ambitieux de diversifier son économie, largement basée sur la foresterie, en misant sur l'immense potentiel de son territoire et ainsi s'ouvrir au tourisme d'aventure et à l'écotourisme. Le véhicule désigné afin de faire de cette vision stratégique une réalité est le Parc régional des Grandes-Rivières du lac Saint-Jean.

### QU'EST-CE QU'UN PARC RÉGIONAL?

Inspiré du réseau des parcs naturels régionaux de France, les parcs régionaux sont par définition

plus près des communautés et portent volontiers en eux des accents empruntés au tourisme rural. Un parc régional naît d'une initiative locale promue par une municipalité ou une MRC. C'est un site en milieu naturel proposant des activités de plein air établies en terres publiques et accessibles au public. Un parc régional reconnu par le gouvernement du Québec est adopté par règlement, selon la Loi sur les compétences municipales. À la différence des parcs nationaux, l'offre expérientielle dans un parc régional s'ajoute aux autres usages du territoire comme les opérations forestières, les pratiques traditionnelles autochtones, la villégiature et les activités de chasse et de pêche. Considérant la multiplicité d'acteurs présents et le nombre important de lois en application, le gestionnaire d'un parc régional est assujéti à un cadre légal complexe et doit faire de la gestion participative son habileté maîtresse.

Si un parc régional n'a pas la conservation au cœur de son mandat, sa pérennité repose néanmoins sur l'équilibre entre sa vocation récréotouristique dominante et une utilisation saine du milieu naturel avec un respect de son seuil de tolérance.

### PORTRAIT DES PARCS RÉGIONAUX AU QUÉBEC

Le groupe IBI/DAA a mené une enquête auprès de 80 gestionnaires de parcs régionaux québécois.

**REGROUPEMENT des  
COOPÉRATIVES FORESTIÈRES  
du Saguenay-Lac-Saint-Jean**

**Les  
opérations  
forestières  
AU  
COEUR  
de notre expertise**

**DES EXPERTS RÉGIONAUX  
AU SERVICE D'UNE FORESTERIE DURABLE**

>7223232



## LA FORÊT PUBLIQUE VERS DE NOUVEAUX SENTIERS

Leur participation a permis de dresser un profil sectoriel révélant que les parcs régionaux fournissent de l'emploi à plus de 6 000 travailleurs dont le tiers y occupe des emplois permanents. L'étude affirme que les parcs régionaux génèrent à l'échelle du Québec des revenus totaux de plus de 80 millions de dollars. Enfin, la moitié des parcs régionaux reçoivent moins de 25 000 visiteurs annuellement alors que 21 % en accueillent plus de 100 000.

À l'heure actuelle, une « signature réseau » permettant au public de mieux reconnaître les parcs régionaux reste à réaliser. Il va sans dire que beaucoup de chemin reste à faire afin de mettre en place des campagnes promotionnelles nationales qui rivaliseraient avec celles de réseaux bien établis comme Parcs Québec ou encore Parcs Canada. Mais cette signature plus locale n'est-elle pas aussi l'un des avantages concurrentiels des parcs régionaux?

### LE PARC RÉGIONAL DES GRANDES-RIVIÈRES DU LAC SAINT-JEAN VERS DE BELLES AMBITIONS

Le Parc régional des Grandes-Rivières du lac Saint-Jean est d'abord né d'une nécessité de diversifier l'économie de la MRC de Maria-Chapdelaine et du désir de positionner le territoire sur l'échiquier touristique régional. Créé en juin 2014, le concept met en valeur

neuf secteurs terrestres et cinq rivières, et ce, en y associant des intervenants touristiques publics et privés.

L'expérience de visite fait la part belle aux randonneurs, aux cyclistes, aux fondeurs, aux kayakistes et aux campeurs. Le réseau de sentiers pédestres, totalisant plus de 50 kilomètres, donne accès à des points de vue parmi les plus beaux de la région. De plus, grâce à l'apport de pourvoyeurs privés, il est possible de faire la descente des rivières Mistassini, Mistassibi ou Péribonka en canot-camping, en rafting ou en kayak de mer et de camper, le soir venu, sur des bancs de sable. Pour les gestionnaires du Parc régional, l'accès à la forêt publique est primordial et de pouvoir y vivre une expérience enrichissante et sécuritaire l'est tout autant.

Au nombre des prochains défis à relever, on peut citer l'aménagement d'espaces de camping sauvage, l'ouverture au public de la Maison du Parc régional et la mise en place d'un sentier motoneige en forêt publique de près de 250 km. Pendant ce temps, des sentiers des monts Valin, le nouveau circuit viendra confirmer la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean en tant que destination incontournable pour la pratique de la motoneige. Ce projet mettra en valeur les paysages uniques qu'offrent les grandes rivières et la forêt boréale; aussi les passerelles enjambant les rivières permettront-elles d'allonger la saison motoneige en amont, sans devoir attendre le gel des cours d'eau.

Le Parc régional des Grandes-Rivières du lac Saint-Jean se veut un projet à la fois mobilisateur et porteur d'espoir pour les communautés de la MRC de Maria-Chapdelaine. En valorisant la forêt boréale, le Parc régional met également de l'avant les femmes et les hommes qui ont façonné ce territoire unique de notre région. Mais une chose est certaine, en ce qui concerne le tourisme d'aventure et l'écotourisme : ça bouge au Pays de Maria-Chapdelaine!



## PARCE QUE CERTAINES CHOSSES SONT MEILLEURES ENSEMBLE!

L'assurance d'équipements forestiers, c'est **notre affaire**, nos produits sont utilisés par des gens comme vous.

**ASSUREZ-VOUS** DU MEILLEUR OÙ QUE VOUS SOYEZ

**RIVERIN GIRARD & ASSOCIÉS<sup>MC</sup>**

MEMBRE DU GROUPE



Lussier Dale Parizeau<sup>MD</sup>

Cabinet de services financiers



# Vivre le progrès.



Liebherr propose des machines et des technologies sur mesure pour les industries de la construction et de la foresterie en vous offrant tous les équipements dont vous avez besoin. Une gamme variée de pelles sur roues et sur chenilles, de chargeuses, de chargeurs et de bouteurs. Même dans les conditions d'exploitation les plus difficiles, les machines puissantes et économiques de Liebherr sont conçues pour durer. Pour plus d'informations, contactez-nous au 1-800-387-3922.

Liebherr-Canada Ltée  
4250, Autoroute Chomedey (Aut.13)  
Laval, Québec H7R 6E9  
Tél.: (450) 963-7174  
www.liebherr.ca

# LIEBHERR



# LE PLUS GRAND CENTRE MARIN EXCLUSIF YAMAHA DANS LA RÉGION



ANGLER V164 F | V164 C | V164 T™



**BATEAU  
G3 ANGLER  
V164F**

MOTEUR YAMAHA F70LA

**SPÉCIAL  
24 999\$**



MOTEUR HORS-BORD  
YAMAHA F2.5

**SUPER SPÉCIAL 895\$**

GÉNÉRATRICE INVERTER  
YAMAHA EF2600C



**SPÉCIAL  
799\$**



ANGLER V172 F™



**BATEAU  
G3 ANGLER  
V172F**

MOTEUR YAMAHA F115XB

**SPÉCIAL  
37 995\$**

FX CRUISER  
SVHO  
À PARTIR DE  
**8 799\$**



AR210 2017

**NOUVEAU MODÈLE  
NOUVEAU MOTEUR**



**CHAMBORD**

1454, rue Principale  
418 342-6202 - 1 877 270-0160

**ALMA**

2500, avenue du Pont Sud  
418 662-6140 - 1 877 270-0161

centre du  
**sport**  
lac-st-jean





**PONSSE**

**TRIONEX**  
votre centre  
de service  
**PONSSE**  
en Abitibi



**UN VRAI ANIMAL COMME  
ABATTEUSE**



**PRODUCTIVITÉ  
ET SOUPLESSE D'UTILISATION IMBATTABLE**

**PONSSE SCORPION**

**PONSSE ELEPHANTKING**

**Hydromec**  
Spécialité hydraulique mécanique

Le service, l'expertise, la différence!

**40**  
ANS

À VOTRE SERVICE  
DEPUIS 1975

**Dolbeau-Mistassini**  
2921, boul. Wallberg,  
Dolbeau-Mistassini QC  
G8L 1L6  
**1 888 276-5831**

**Chicoutimi**  
1114, rue Manic,  
Chicoutimi QC  
G7K 1A2  
**1 888 543-1115**

Le meilleur ami des forestiers  
[www.ponsse.com](http://www.ponsse.com)

**HYUNDAI**



**HYUNDAI OFFRE UNE GAMME COMPLÈTE  
D'ÉQUIPEMENT DE CONSTRUCTION**

**DISTRIBUTEUR POUR : CÔTE-NORD, SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN ET NORD-DU-QUÉBEC**

**Hydromec**  
Spécialité hydraulique mécanique

Le service, l'expertise, la différence!

**40**  
ANS

À VOTRE SERVICE  
DEPUIS 1975

**Dolbeau-Mistassini**  
2921, boul. Wallberg,  
Dolbeau-Mistassini QC  
G8L 1L6  
**1 888 276-5831**

**Chicoutimi**  
1114, rue Manic,  
Chicoutimi QC  
G7K 1A2  
**1 888 543-1115**

**HYUNDAI**  
[www.hceamericas.com](http://www.hceamericas.com)